

# Jezdziec i hodowca

nr 25



POLO.

1933

# DRUKARNIA TECHNICZNA

SPÓŁKA AKCYJNA

NAGRODZONA SREBRNYM  
MEDALEM NA POWSZECHNEJ  
WYSTAWIE KRAJOWEJ  
W POZNANIU W ROKU 1929.

W A R S Z A W A  
C Z A C K I E G O 3/5.  
T E L. 614-67 i 277-98.

w y k o n y w a  
w s z e l k i e  
r o b o t y  
w z a k r e s  
d r u k a r s t w a  
w c h o d z ą c e.

Specjalność: PRACE MATEMATYCZNE

NOWOCZESNE MASZYNY,  
— — — MONOTYP — — —

SOLIDNIE, TANIO NA  
DOGODNYCH WARUNKACH

# Jeździec i hodowca

25

ORGAN TOW. ZACHĘTY DO HODOWLI KONI W POLSCE, TOW. HODOWLI KONIA ARABSKIEGO, POLSKIEGO ZWIĄZKU JEŹDZIECKIEGO, NACZELNEJ ORGANIZACJI ZWIĄZKÓW HODOWLI KONI W POLSCE

TREŚĆ Nr. 25. Wystawa koni w Łucku — Jan Grabowski. Wyścigi konne w sezonie wiosennym w Poznaniu i Katowicach. Wyścigi zagranicą — Włochy — Brown Jack. Polo — Stanisław Sochaczewski. Niemiecki program hodowli koni — przeł. Zdzisław Poklewski-Koziełł. Z praktyki hodowlanej — E. Seweryn, lek. wet. Konno przez Polskę — Paweł Popieł. Woja Trybuna — VI międzynarodowe oficjalne zawody konne w Warszawie — Mjr. Trenkwald, rtm. Kulesza, rtm. Szosland. Kronika krajowa i zagraniczna.

ROK XII.

WARSZAWA, DN. 1 WRZEŚNIA 1933



Wystawa koni w Łucku. Remonty st. Smordwa Aleksandra hr. Ledóchowskiego.

Fot. N. Pełczyński — Warszawa.



Wystawa koni w Łucku — Remonty st. „Poryck” Stanisława hr. Czackiego.

Foto: N. Pelczyński — Warszawa.

# Wystawa koni w Łucku

Wołyń! Ta krótka nazwa części naszej pięknej Ojczyzny, jakże wiele mówi. Kraj to bogaty, o wielkich możliwościach, rozległy, z rozmachem, o dziwnym, swoistym uroku.

To dawny step, co nawet zachowało się w charakterystyce współczesnego krajobrazu, pozbawionego zarzewienia śródpolnego.

Podział między użytki rolne i leśne jest tu wyraźny; albo czyste pole albo zwarty las. Brak zadrzewienia, bezkresne przestrzenie, szerokie, zamasytne gościńce stwarzają dziwny smutek tej ziemi kurhanów i horodyszcz, którą — pojmuję, że można umiłować nad życie.

Rzadko też może gdzie spotykałem takie głębokie przywiązanie do ziemi rodzinnej jak tu właśnie, między jej włodarzami, ludźmi prostymi i szczerymi, a przytem dzielnymi, gdyż zahartowanymi w próbach losu, potomkami dawnych rycerzy kresowych, uwiecznionych genialnym, sienkiewiczowskim piórem.

Nie wielka wprawdzie garść już ich została. Wojna zmiotła z powierzchni cały szereg fortun, dworów i dworaków; na ich miejscu powstały nowoczesne, skomasowane kolonie dwójakiego typu: włościańskie i osadniczo-wojskowe. Jakże już mało większych majątków widać się przy trakcie Równe — Łuck — Włodzimierz! Serce się ściska i dziwny żal ogarnia, brakuje bowiem tutaj tego, co stanowi całkowity obraz wsi polskiej: dworu i wsi, zespolonych jednym życiem, stanowiących całość.

W dziedzinie chowu koni — Wołyń był zawsze częścią Polski przodującą. Hodowla koni w bogatych dobrach tutejszych była szeroko prowadzona i znajdowała uzasadnienie w doskonałych warunkach przyrodniczych, ekonomicznych oraz zamiłowaniu do niej ludności.

Wojna zniszczyła tę hodowlę doszczętnie. To też to, co widzieliśmy na wystawie koni w Łucku — to dorobek powojenny, obraz tego, co zdołaliśmy stworzyć w tej dziedzinie w okresie nowej Polski niepodległej.

W dziale ogierów dorobek ten nie przedstawił się imponująco. Na przedstawionych kilkanaście ogierów dwa tylko uzyskały premje M. R. i R. R., a mianowicie kaszt. *Nikel* (Namorob xx — Wera) — II nagr., zł. 500 z Porycka, oraz og. kaszt. *Azimut* (Apis x — Trafalgar) — III nagr., zł. 300 z Worotniowa. Pierwszy z nich został też nabyty dla Państwowych Zakładów Chowu Koni.

W tem miejscu nasuwają mi się pod pióro pesymistyczne refleksje na temat produkcji ogierów półkrwi w Polsce.

Poza Poznańskiem, które wytwarza ogiery nie dla całego naszego kraju się nadające i które zresztą ten chów ograniczyło, reszta naszych okręgów hodowlanych produkuje ogierów półkrwi niesłychanie mało. Weźmy bilans tegoroczny: Płock — 2 ogiery, Lublin — 2, Łuck — 1; przypuśćmy, że dojdzie jeszcze ze Lwowa 2—3 i poza wystawami 2—3. W sumie 10, powiedzmy nawet 15 ogierów półkrwi, pozbawionych krwi niemieckiej, tak koniecznie potrzebnych do szerokiego użytku w całej Polsce! Nota bene jakość tych ogierów nie jest przeważnie pierwszorzędna.

Na wzmożenie produkcji ogierów w okręgach centralnych i południowych raczej się nie zanosi. Czem więc będziemy remontowali nasze środkowe, południowe i wschodnie państwowe stada i kadry ogierów licjonowanych?

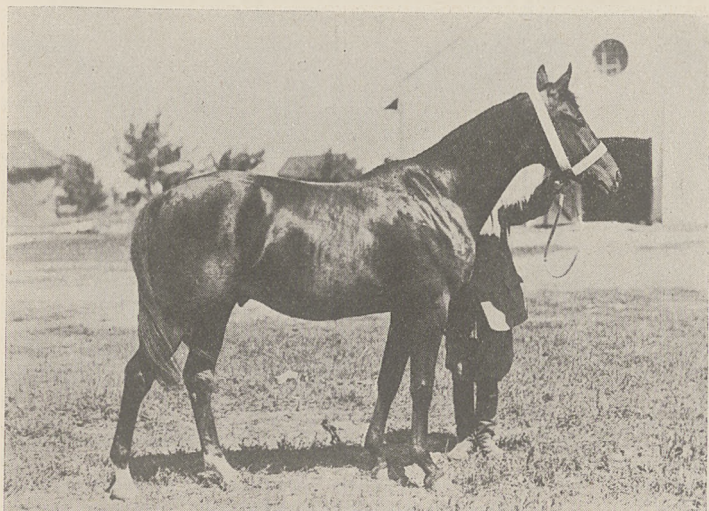
Wobec trudności zakupu ogierów zagranicą zagadnienie to nabiera specjalnej wagi.

Na to nie jeden zaleci powszechnie używanie folbluta. Oczywiście jest to pogląd słuszny, gdyż folblut jest, a raczej powinien być, lepszy od półkrewka, ale niestety, nie wszędzie i nie zawsze należy go używać albo może być zastosowany. W hodowlach, posiadających dobre matki, znajdujących się w korzystnych warunkach przyrodniczych i ekonomicznych, można folbluta stosować na dłuższą metę z wielkim powodzeniem, czego przykładem Lubelskie. Nie obawiałbym się nawet krzyżowania naszego konia pospolitego na południu Polski z

folblutem, pod warunkiem wszakże, że produkty tej krzyżówki będą intensywniej niż ich prototypy żeńskie karmione. Znane mi są bardzo udatne okazy połączeń klaczy-konika z folblutem. Natomiast folblut w okęgach mieszanych, o pogłowiu zniekształconem różnemi krzyżówkami, (a takich okęgów mamy w Polsce większość) zwykle nie daje wyników pozytywnych, bez uprzedniego przejścia krwią orientálną lub półkrwią, zbliżoną do anglo-arabskiej. Dla tego wydaje mi się słusznem i wskazanem, wobec braku żywotności naszej hodowli ogierów półkrwi, rozbudowanie hodowli anglo-arabów czystszej krwi.

Hodowla ta, oparta na próbach wyścigowych, da zdrowsze podstawy finansowe produkcji ogierów, które przytem będą miały ten wielki plus, że będą wypróbowane. Koń anglo-arabski może być zastosowany wszędzie, a nadzwyczaj dodatnie rezultaty, jakie zostały u nas osiągnięte z anglo-arabami francuskimi — aczkolwiek często nieciekawymi pokrojowo — umacniają mię w tem przeświadczeniu.

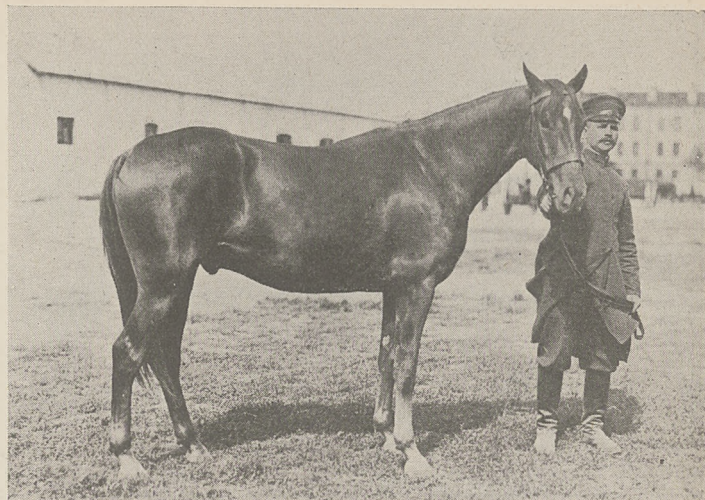
Przechodząc do opisu samej wystawy zaznaczyć muszę, że poziom koni remontowych w Łucku był dośc nierówny. Wyraziło się to chociażby w tem, że do premjowania wystawiło swe konie tylko kilka cenniejszych stad; reszta nawet nie próbowała stanąć do kon-



Wystawa w Łucku — Wał. KOLEGA (Tarczyn xx — Furjozo-Porycka) Aleksandra hr. Ledóchowskiego ze Smordwy.

Foto: N. Pelczyński — Warszawa.

kurencji. Natomiast poziom koni, wybranych do premjowania był tak wysoki, że komisja sędziowska, w osobach płk. Stefana Dembińskiego, inż. Stanisława Hay'a i niżej podpisanego, była zmuszona przyznać 7 pierwszych nagród pieniężnych, które wyczerpały całą sumę, przeznaczoną na premjowanie w Łucku. Na pierwsze miejsce wybiła się, oczywiście, hodowla hr. Stanisława Czackiego z Porycka, ogólnie u nas uznana za najlepszą hodowlę półkrwi anglo-arabską w Polsce. Konie z tego stada, poza wysoką jakością, posiadają ten nieuchwytny styl, który bez wahania każe każdemu znawcy zaliczyć je do superklasy. Górowały też one nad resztą stad, skądinąd bardzo poważnych, stanowiąc grupę wyodrębnioną i swoistą. Stado w Porycku jest tak ciekawą i cenną placówką hodowlaną, że w niedługim czasie poświęcę mu specjalne studjum. Na 6 wystawionych koni remontowych — 4 było po państw. Kritikerze xx, 2 zaś po pryw. Namorobie xx. Najlepszym koniem, nie tylko ze stawki poryckiej, ale też z całej wystawy była kl. kasztan. *Korona* (Kritiker xx — Nasturcja), wspinała,



Wystawa w Łucku — Wał. ROMEK (Romanelli xx — Kacapka) Augusta hr. Ledóchowskiego z Ostrożca.

Foto: N. Pelczyński — Warszawa.

rozłożysta, w wielkich linjach, klacz kasztanowata, którą odkupił od wojska dla swego stada hr. Aleksander Ledóchowski. Korona została nagrodzoną medalem złotym M. R. i R. R. oraz pierwszą nagrodą pieniężną zł. 500. Identycznie wyróżniono wał. kaszt. *Kabul* (Kritiker xx — Waluta), przedstawiającego kapitalny typ konia remontowego.

Dwie doskonałe klacze: *Kama* (Kritiker xx — Melba) i *Kalina* (Kritiker xx — Newa) (list pochwalny), pochodzące z najcenniejszych rodów żeńskich, a nie nagrodzone należycie jedynie z braku nagród i medali, zostały nabyte do stada Worotniów przez hr. Jerzego Jezierskiego, który w ten sposób kładzie fundamentalne podwaliny pod swą młodą hodowlę.

Bardzo poważnie wystawiło stado Augusta hr. Ledóchowskiego z Ostrożca. Na 8 wystawionych koni uzyskało ono nagród I — 2, oraz medali złotych — 1, srebrnych — 1, brązowych — 1, listów pochwalnych — 2.

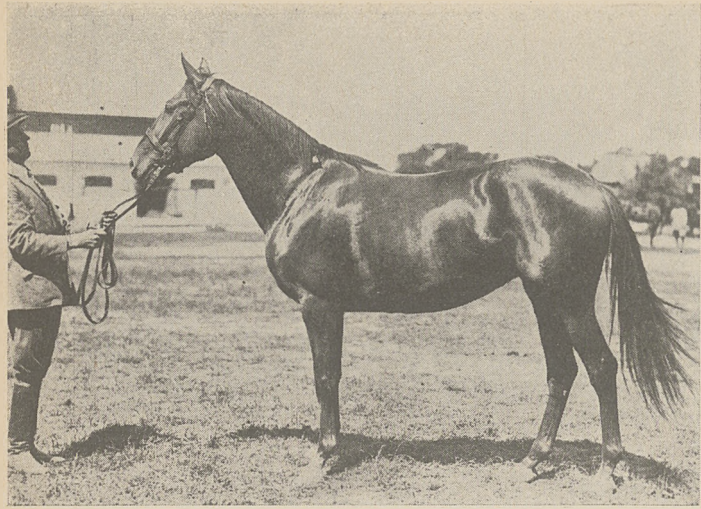
Ostrożec pokazał stawkę wyrównaną i doskonale wychowaną, po og. pryw. Romanelli xx, który na Wołyniu zaznaczył się dodatnio, ale niestety padł w roku bieżącym.

Najlepszą ze stawki okazała się klacz *Rusałka* (Romanelli xx — Mazurka II), wycofana przez hodowcę do



Wystawa w Łucku — Wał. ATAMAN (Arak xx — Zadymka) Z. i M. hr. Ledóchowskich z Bużan.

Foto N. Pelczyński — Warszawa.



Wystawa w Łucku — Kl. RUSAŁKA (Romanelli xx — Mazurka II)  
Augusta hr. Ledóchowskiego z Ostrożca.

Foto: N. Pelczyński—Warszawa.

stada, rosła, piękna i rozłożysta klacz, rokująca jaknajlepsze nadzieje, jako matka. Wał. kaszt. *Romek* (Romanelli xx — Kacapka), przedstawiał sobą typ doskonałego remonta.

Stado w Ostrożcu, kierowane wytrawną ręką swego zamięłowanego właściciela, jest bardzo poważną placówką hodowlaną na Wołyniu. Doskonalić się ono będzie jeszcze bezwątpienia, pogłębiając chociażby rodowody swych matek, dzisiaj jednak bardzo wiele zależy od następcy Romanellego. Sukces Ostrożca w Łucku wklada na zarząd P. S. O. w Białce obowiązek jaknajstaranniejszego doboru właściwego ogiera dla tej stadniny.

Smordwa, prezesa hr. Aleksandra Ledóchowskiego, na 6 posiadanych na wystawie koni, przedstawiła do premjowania tylko — 3, ale z tych 3-ch — dwa osiągnęły I-e nagrody pieniężne i medale srebrne.

Były to: wał. gn. *Karat* (Tytan xx — Hołowata) i *Kolega* (Tarczyn xx — Furioso Porycka). Oba te wyróżnione konie są ni mniej ni więcej tylko wnukami Fils du Vent'a; szczególnie cenny był *Kolega* — model niedużego, krępego, ale jakże zbitego i jędrnego konia.

Smordwa jest jednym z najwybitniejszych stad wołyńskich, wychowuje swe konie doskonale, zaopatruje



Wystawa w Łucku — Kl. KORONA (Kritiker xx — Nasturcja) Stanisława hr. Czackiego z Porycka.

Foto: N. Pelczyński — Warszawa.

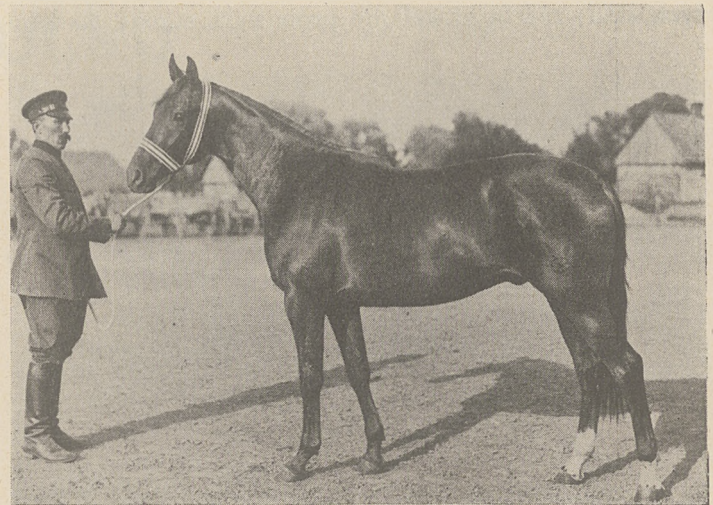
się w matki z takiego źródła jak Poryck — to też wielka przyszłość leży przed tą stadniną, gdzie odchowuje teraz Mazepa II ∞, który tak się ostatnio zasłużył w Wielkopolsce.

Bardzo ciekawie przedstawiało się stado Bużany, Zofji i Marji hr. Ledóchowskich (pow. Horochowski), które przyprowadziło stawkę koni po znanym z toru warszawskiego Araku xx. Na 4 konie, wystawione do premjowania, Bużany osiągnęły: nagród I — 1, oraz medale: srebrny — 1, brązowy — 1, oraz listy pochwalne — 2.

Najlepszym ze stawki był wał. gn. *Akord* (Arak xx — Fala), piękny i okazały koń, lekko szablasy, o wybitnych chodach.

Medale brązowe przyznano: Jerzemu hr. Jezierskiemu z Worotniowa za wał. *Azja - Bej* (Apis x (Łąck) — Sidi (radow.) oraz p. Pawłowi Galikowi w Chorłupach, posiadającemu orientálną stadninę, za kl. *Harmonja* (Gazlan III-o — Szelma).

Obiecująco się przedstawia wreszcie niewielka, ale z zamięłowaniem i znanstwem prowadzona stadnina p. Ksawerego Rudnickiego w Drewiniach, który otrzy-



Wystawa w Łucku — Wał. KABUL (Kritiker xx — Waluta) Stanisława hr. Czackiego z Porycka.

Foto: N. Pelczyński — Warszawa.

mał listy pochwalne za klacz *Etna* (Barde xx — Kasztelanka) oraz wał. *Effendi* (Bimbolo xx — Lotna).

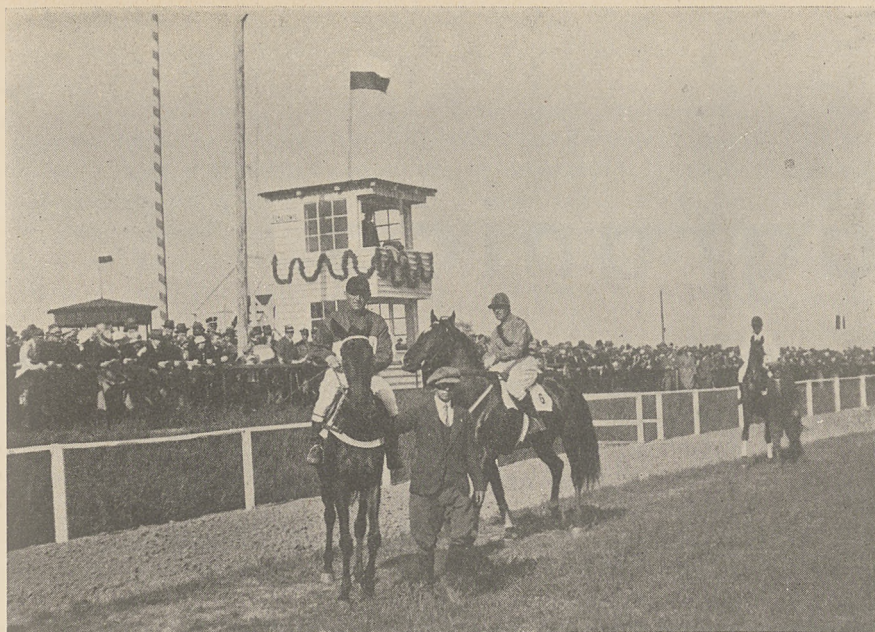
Po za wymienionymi wystawiały konie, przeważnie nie przedstawiając ich do premjowania, m. in. następujące stada: Satyjów — p. Amelji Boguszowej, Długoszyje — p. Zofji Boguszowej, Młynów, spadk. M. hr. Chodkiewicza, Radowicze — Paweł i Michał Gutowscy, Anielin — Marja Hulewiczowa, Werbeń — Jerzy Hulewicz, Brany — Wiktoryn Jankowski, Żurne — Emanuel Małyński, Rozważ Oziery — Piotr Mirkowicz, Fusów — Jan Mochliński, Strzylcze — Ludwik Mochliński, Beheń — Józef hr. Potocki, Ołyka i Szpanów — Janusz ks. Radziwiłł, Hołownia — Adolf Załęski.

Wystawa koni w Łucku, pod przewodnictwem zasłużonego prezesa Związku hodowców konia półkrwi na Wołyniu, hr. Aleksandra Ledóchowskiego odbyła się sprawnie i składnie, w przemiłym nastroju.

Zaszczycił ją swą obecnością wojewoda wołyński p. Józewski.

Jan Grabowski.

# Wyścigi konne w sezonie wiosennym w Poznaniu i Katowicach



Katowice — Przed startem. Foto: Cz. Datka — Katowice.

Towarzystwo Wyścigów Konnych Ziem Zachodnich T. z. w Poznaniu w ciągu 14 lat działalności wybudowało i doprowadziło do odpowiedniego stanu trzy tory wyścigowe na terenie Ziem Zachodnich. Bydgoszcz — Katowice — Poznań, i to z własnych funduszy przy krótkich sezonach wyścigowych. Z torów tych czynne obecnie są — Katowice i Poznań. Tor wyścigowy w Ławicy jest torem specjalnie przeszkodowym o trudnym, falistym terenie. Można śmiało powiedzieć, jak wyraził się znany jeździec pułk. bar. Römmel, że aby w Poznaniu wygrać wyścig główniejszy z przeszkodami chociażby tradycyjny Handicap Wielkopolski — potrzeba doskonałego jeźdźcy i konia. Toteż najciekawszy wyścig z przeszkodami, jaki odbył się na torze w Ławicy, to wyścig w dniu 14 maja na dystansie ok. 4.800 mtr. o nagrodę 4.000 zł. i honorową Prezesa Rady K. Żychlińskiego. — Udział wzięły konie Balsamina pod por. Rościszewskim, Bujda pod por. Belina Czechowskim, Indra pod por. Miklewskim i Zbir pod rtm. Świę-



Poznań — Ławica. Wręczenie nagrody honor. Prezesa Rady K. Żychlińskiego p. por. Rościszewskiemu po zwycięstwie na Balsaminie. Foto: M. Pawlak — Poznań.

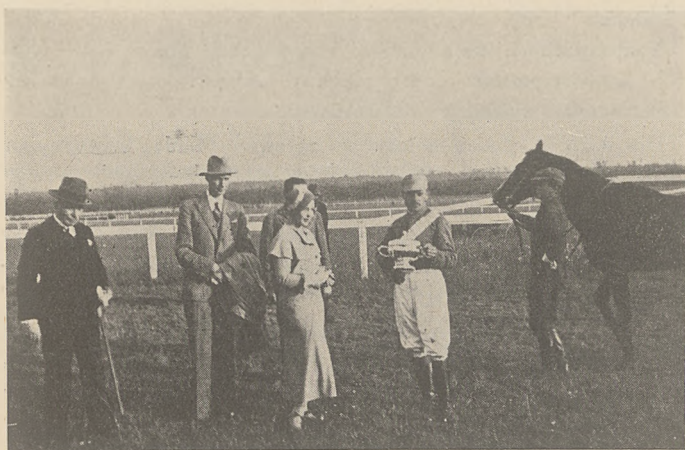
ckim. Indra z miejsca poprowadziła ostro i oddaliła się od reszty koni o ok. 200 metrów, po drugim okrążeniu już pod znaną górę Balsamina zaczęła podchodzić do Indry, na ostatnim płocie skoczyły razem i Balsamina wygrała jak pomiędzy gentelmenami o pół dł., w 5'59", reszta koni nie odegrała poważniejszej roli w gonitwie.

W Poznaniu Towarzystwo rozpoczęło sezon wyścigowy — koni było stosunkowo dużo — startowało 311 koni, rozegrano gonitw płaskich 35, z płotami 17, z przeszkodami 15, wypłacono nagród 74.390 zł., premji hodowlanych 6.663 zł., obrót totalizatora przeciętnie ca 40.000 zł. dziennie

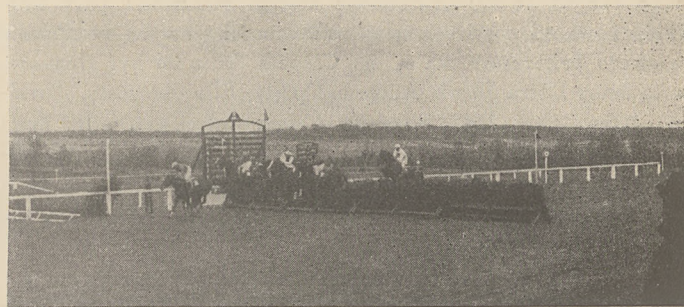
Następny sezon odbył się w Katowicach — zainteresowanie publiczności wyścigami było duże — gra w totalizatora, jak na drugi dopiero sezon, dobra — widać z tego, że przeniesienie wyścigów z Tarnowskich Gór do Katowic okazało się

celowe. Startowało koni — 274, rozegrano gonitw płaskich 34, z płotami 15, z przeszkodami 13, wypłacono nagród 64.490, premji hodowlanych zł. 5.762, obrót totalizat. przeciętnie ca 50.000 zł. dziennie.

Towarzystwo Wyścigów Konnych Ziem Zachodnich — pod kierownictwem zasłużonego Prezesa Rady K. Żychlińskiego i Członków Zarządu — zamierza, w miarę większego zainteresowania publiczności wyścigami, podwyższyć nagrody i ulepszyć tory.



Katowice — Wręczenie nagrody honorowej rtm. Wcisłowiczowi po zwycięstwie w gonitwie z płotami.



Poznań — Ławica. Fragment gonitwy z płotami.

Foto: M. Pawlak — Poznań,

# Wyścigi zagranicą

## WŁOCHY.

Serja najważniejszych wyścigów zakończyła się rozgrywką Gran Premio di Milano — możemy więc przystąpić do rozpatrzenia lepszych koni i ważniejszych wyścigów. Na czoło klaczy trzyletnich wybiła się bezapelacyjnie *Dossa Dossi*, przestawicielka stajni Tesio-Incisa, która w roku 1932 miała najlepszą klacz trzyletnią w postaci Jacopa del Sellaio. *Dossa Dossi* była w r. z. najlepszym dwulatkiem. W r. b. pierwszy jej wyścig, Premio Pisa, dał jej tylko połowiczny sukces, gdyż stanęła łeb w łeb z Sorisland. Następnie wygrała ona *Pr. Regina Ellena*, który jest odpowiednikiem „1000 Gw.”, a później — *Oaks d'Italia* (100.000 lir., 2200 mtr.). Naturalnie uważać ją trzeba za „królową” wśród rówieśnic. Pochodzenie *Dossa Dossi* jest doskonałe.

*Dossa Dossi*, kaszl., 1930, w st. Dormello pp. Incisa-Tesio.

Delleana				Spike Island (Ir. 2. 1)			
Duccia di Buoninsegna		Clarissimus 2.		Molly Desmond		Spearmint D.	
Dutch Mary	Bridge of Earn	Quintessence 1.	Radium	Pretty Polly ●	Desmond	Maid of the Mint	Carbine
Pretty Polly ●	William the Third	Margarine	St. Frusquin 2.		L'Abbesse de Jouarre	St. Simon	

Poza inbreed'em na sławną *Pretty Polly*, zwraca uwagę szereg imion znakomitych klaczy stadnych, jak *L'Abbesse de Jouarre* (*Oaks*), *Quintessence* (zwycięzcy 1000 Gw., matka *Clarissimus*, *Paragona*) *Santa Brigida* (matka *Bridge of Conny*), *Delleana* i *Duccia d. Buoninsegna* — obie wygrały *Gran Premio d'Italia* — to też *Dossa Dossi* będzie jeszcze jedną perłą dla leżącej nad Lago Maggiore stadniny *Dormello*, która w postaci tej klaczy wystawiła jedenastą zwyciężczynię w *Pr. Regina Ellena*.

Wśród ogierów na pierwszym miejscu stawiam *Pilade* na dystansie do 2.400 mtr., a *Crapom* — na dystansach dłuższych. *Derby Reale* (300.000 lir. ok. 147.000 zł.) nosiło w tym roku charakter specjalnie uroczysty, jubileuszowy, ponieważ rozegrane było po raz 50, to też uświetnione zostało obecnością pary królewskiej i wyjątkowych tłumów publiczności. Zwyciężył *Pilade*, bijąc swego towarzysza stajni og. *Crapom*. Trzecim był *Kennebe*, czwartą klacz *Dossa Dossi*. *Adige* był piąty, *Ello* — szósty. *Sorolla* — ostatni. Czas 2'35"; wygrane o szyję, trzeci o 1½ dł. Zwycięzca *Derby* powtórzył sukces swój, a potwierdził klasę wygrywając w parę tygodni później *Premio d'Italia* (150.000 lir. na dyst. derby) od *Ello*, kl. *Dossa Dossi*, *Adige* — gdy *Crapom* stanął na piątym dopiero miejscu.

*Crapom* ma może lepszą jeszcze karierę niż jego towarzysz *Pilade*, który jednak ze względu na zwycięstwo w *Derby* musi być postawiony na czele rocznika. *Crapom* wygrał najpierw *Pr. Parioli* — odpowiednik 2000 gw., później w Turynie *Pr. Principe Ama-*

*deo*, zaś ukoronował swą karierę zwycięstwem w *Gran Premio di Milano* (400.000 lir., 3000 mtr.). Wyścig ten wygrywał *Pilade*, lecz w pół prostej się zarzucił i *Crapom* pobił go przekonywująco o 8 dł. odwracając rezultat *Derby*. O sześć dł. trzecim był *Ello*, czwartym *Kennebe*, a piątą *Dossa Dossi*. Czas 3'15", zważywszy dość ciężki tor, był dobry.

Tak więc *Pilade* i *Crapom* wybiły się stanowczo na czoło generacji z r. 1930. Ciekawe jest pokrewieństwo między tymi ogierami, to też przytaczam ich rodowody.

PILADE (1930 w st. R. Gualino)

Piera				D. Captain Cuttle			
Partridge		Wool Winder		Bellavista		Hurry On 2	
Parta	Adam	St. Winderline	Martagon	Emotion	Cyllene	Tout Suite	Marcovill
Talma	Pardon	Amie	Flying Fox				

CRAPOM (1930 w st. Bellotta)

Pompea				Cranach (IL)			
Parta		Adam		Chnette		(JS) Cannobie	
Talma	Pardon	Amie	Flying Fox	Chute	Cicero	La Roche	Polymelus

*Pompea* i *Partridge* są więc rodzonymi siostrami, które wprowadzone zostały z Węgier do Włoch. Pomyślną okolicznością dla hodowli włoskiej jest, że *Captain Cuttle*, derbista angielski, tak wcześniej padły, zostawił klasowego, bądź co bądź ogiera, jakim jest *Pilade*.

*Talma* pochodzi ze słynnej linii angielskiej klaczy *Ellen Horne* (1). *Crapom* posiada aż 4 prądy krwi *Galopin'a* i jest reprezentantem pierwszej stawki po og. *Cranach*.

Dla ścisłości dodać należy, że zarówno *Pilade*, jak *Crapom*, przegrały swe wyścigi, w których debiutowały. A więc w *Pr. Alfonso Doria* — *Crapom* (nazwany w bardzo niewyszukany sposób) był drugi za *Elmetto*. Następnie zaś dużą nagrodę *Premio Principe Emanuele Filiberto* (100.000 lir. odpowiednik *Newmarket St.*) wygrał *Ello*, bijąc *Crapom'a* (drugi) i *Pilade* (trzeci).

*Ello* kupiony był, jako roczniak w *Napajedl* i jest rodzonym bratem doskonałej klaczy *Erba*, która wygrała włoski *Oaks* (IO), *Premio Vittoria* (PV) oraz dwukrotnie *Pr. del Jockey Club*. Rodzeństwo *Erba* i *Ello* jest po *Havresac II* i pochodzi od klaczy *Ellera* (po *Icy Wind* i *Eagerby* po *Eager*), u której zdolność do dawania wybitnych koni wyścigowych nie jest, jak widać, wypadkowa.



Z mniejszych wyścigów wygrał on *Pr. Fontana*. Poza tym był drugi w *Pr. d'Italia*, trzeci w *Gr. Pr. di Milano*, drugi w *Pr. Ticino*.

Z koni, które brały udział jeszcze w Derby, dwum należy się zaszczytna wzmianka, a mianowicie ogierkom 3 let. *Kennebe* i *Adige*. *Kennebe* zajął w Derby Reale trzecie miejsce, w *Grand. Pr. di Milano* był czwartym, a wygrał *Premio Littorio* — cenny wyścig, niedawno utworzony. *Kennebe* jest synem włoskiego *Munibe*, lecz rodowód jego jest wyłącznie angielsko-francuski, jak to widzimy poniżej. W Anglii z tej samej linii żeńskiej wywodziły się *Keystone II* i *Keysoe*.

KENNEBE og. gn. ur. 1930.

L'Enigme				Manistee			
Clef d'Or		Verwood		Volodora		Havresac II	
Golden Key	Flying Fox	Kildonan	Grey Plume	Musidora	Volodyovski	Hors Concours	Rabelais
Ladass Lock and Key	Orme Vampire +	Ladass Lochnell	Grey Leg Gantlet +	Bend Or Lonely	Florizel II La Reine	Ajax Simona	St. Simon + Satirical

*Adige* syn *Cranach'a*, piąty w Derby, a trzeci w *Premio Principe Amedeo* zwyciężył w *Pr. Ambrosiano* (100.000 lir), miasąc co prawda tylko 49½ kg, ale był to jego pierwszy wyścig, przyczem pobił dobrego pięciolatka *Vimarino*.

Niezłym trzylatkiem okazał się *Serolla* ze stajni *Incisa-Tesio*, który wygrał *Pr. Felice Scheibler*, ważną próbę przed Derby oraz *Pr. Garbagnate*. Jest to syn *Havresac'a II* z kl. *Scuola Genovese* po *Galloper Light*, z linii angielskiej klaczy *Spring Chicken*, z której pochodził *Scopas*.

Zazwyczaj miszczęścia chodzą w parze. Lecz czasem, rzadko co prawda, los zrobi omyłkę w odwrotnym kierunku. Doświadczyła tego stajnia *del Soldo*, która wygrała dwoma końmi Derby Reale, niespełna tydzień później znowu duży wyścig *Pr. Cinquantenario* (50.000 fr.) tym razem przy pomocy starszego *Vimarino*, a w *Grand Premio di Milano* dała uszczknąć przeciwnikom, taksamo jak w Derby, znowu tylko trzecią nagrodę!

W imponującym stylu zadebiutował trzylatek *Sans Souci* (chyba *Sans Souci III* — jakież brak pomysłowości w nazywaniu koni!) wygrywając *Pr. Primavera*. Jest to syn derbisty angielskiego *Sansovino* z kl. *Surbine* po *Bachelor's Double* i wywodzi się z tejsamej linii żeńskiej co *Corcyra*, *Polemarch*, *Pomme-de-terre*. *Sans Souci* był długi czas zatrzymany później w robocie, a obecnie ma probować swoich sił w *Baden-Baden*, dokąd drogę pokazali mu w swoim czasie *Scopas* i *Rosalba Carriera*.

Z koni starszych wyróżniły się: 4 l. *Agrioglio*, zwycięzca w *Pr. Triennale* oraz *Pr. Cavalchino*, dalej 4 l. *Desiderio da Settignano* (*Abbots Trace*), który w *Premio Ticino* pobił dobrego trzylatka *Ello* oraz mały, ale dzielny, *Nigro* (*Fiorello* po *Kibwesi* z kl. *Claire et Nette* po *Rabelais* i *Nette* po *Gorgos*), zdobywca kilku wyścigów. Zwycięstwo jego w *Pr. Ellington* zakwalifikowało go do rzędu czołowych koni starszych. Sześciolatnia klacz *Bayuk* córka *Clarissimus'a* wykazała znaczną szybkość i dużo odporności.

Stajnia *Incisa-Tesio*, jak co roku, tak i w bieżącym sezonie wystawiła najlepszego jak dotąd dwulatka. Jest nim imienniczka klaczy pp. *Enderów* w Polsce — *Bernina*, czysto angielskiego pochodzenia, aczkolwiek urodzona we Włoszech po doskonałym og. *Pharos* z kl. *Bunworry* po *Great Sport* i *Waffles*, która jest matką derbisty i cennego reproduktora — ogiera *Manna*. *Bernina* wygrała już 3 wyścigi (*Pr. Gornate*, *Bimbi*, *Primi Passi*) i wydaje się być trudną do pobicia. Nieźle zarekomendował się też dwuletni (brat *Fenolo*) ogier *Fluoro*, wygrywając *Pr. Usmate Djamboe*, *Grand Marnier* i *Cortina* znajdują się też w grupie lepszych dwulatków.

Wschodzącą gwiazdą wśród krajowych reproduktorów włoskich wydaje się być *Cranach*. Ogier ten wychowany w *Dormello* przez p. *Tesio* był klasowym koniem wyścigowym i wspólnie z *Apellem* stał na czele swego rocznika. Wygrał *St. LeGER*, *Gran Premio d'Italia* oraz dwukrotnie *Gran Premio di Milano*. W Derby 1926 r. był drugim za swym towarzyszem stajni *Ape'le'm* który go pozostawił nieco w cieniu.

*Cranach* dał *Crapom'a* (*Gr. Pr. di Milano etc.*), *Adige* (*Pr. Ambrosiano*), *Varsoviana'ę* (druga w *Oaks'ie*, wygrała *Pr. Venegano*, *Pr. Legnano*) *Crames'a* i szereg innych zdolnych koni. *Cranach* jest synem og. *Cannobie* i rodowód jego, jak widzimy poniżej, wykazuje inbreed na znakomitego reproduktora *Cyllena'a*. Linja żeńska schodzi na *Kate*, która wygrała 1000 Gwin.

CRANACH 1923 w st. F. Tesio.

Ch u e t t e				C a n n o b i e (J S)			
C h u t e		D. Cicero		M C. O. La Roche		P o l y m e l u s	
Weir	Carbine	G:s	Cyllene	Miss Mildred	St. Simon	Maid Marian	Cyllene

Włosi, którzy trzymają rękę na pulsie hodowli angielskiej i co roku zasilają swą hodowlę funkcjonującą w niezbyt przyjaznych, jak dla konia pełnej krwi warunkach klimatycznych, kupnem żrebnych klaczy w *Newmarket* — mogą się pochwalić, że mają u siebie krew, która w Anglii wydała derbistę *Hyperion'a*.

A więc jeden z najwybitniejszych hodowców i znawców konia pełnej krwi w całym świecie — p. *Tesio*, posiada *Saalam*, córkę *Papyrus'a* i *Tranquil*, zaś hr. *Luchino-Visconti* ma *Giudecca'ę* po *Galloper Light* i *Piazzetta*.

*Brown Jack.*

CZAS OPŁACIĆ PRENUMERATĘ

ZA KWARTAŁ III



Indian Garden Party w Hurlingham Clubie w Londynie. Mecz ekipy Clubu z ekipą Indji.

Foto: Sport and General — Londyn.

# POLO

Polo... jakim nieprzepartym urokiem jest owiane to słowo dla każdego kto kiedykolwiek — choć raz w życiu — spróbował czem jest ten sport.

The best game of the world — najlepsza gra świata — i „sport królów i król sportów”, oto utarte i powszechnie uznane tytuły polo.

W czym leży dziwny urok tej gry?

W zespoleniu rozkoszy jazdy konnej z rozkoszą szybkości, hazardem gry i podniętą niebezpieczeństwa, radosnym wysiłkiem walki i przyjemnością celowego wysiłku w zespole. Łączy ona w jednym miejscu i czasie wszystko to co dają: wyścigi konne (współzawodnictwo w szybkości), polowania parforce (umiejętność wykorzystania sił konia i przytomność umysłu), tenis (zwinność ciała i pewność oka, koordynacja ruchów), golf (siła i celność uderzeń), hockey i piłka nożna (gra w zespole).

I dlatego — śmiem twierdzić, że jako sport i jako gra, polo niema równych sobie.

Jako sport, jest polo sportem bodaj że najmniej zabagnionym przez zawodowców i pół-zawodowców — wszystkich tych, którzy w sporcie widzą, w tej lub innej formie, głównie źródło zarobku.

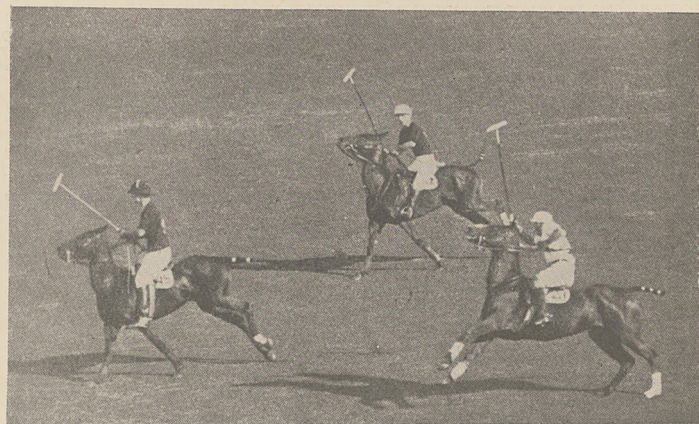
Obok tego — polo jest sportem, który, podobnie jak polowania za psami, może być uprawiany do bardzo nawet późnego wieku. Obok młodych ekip Ameryki (Aiken Team, złożony z młodzieńców, którzy grają w zespole od ławy szkolnej) widzimy wielu świetnych graczy światowej sławy, którzy w całym blasku kondycji przekroczyli czterdziestkę i pięćdziesiątkę, niedalek jak dwa lata temu „niezdarty” hr. Madre, były wielki koniuszy Maharadży Patiala i kapitan głośnej na cały świat hinduskiej ekipy Tygrysów, grając w Cannes przeciwko innym międzynarodowym ekipom. odnosi sześć zwycięstw w dwutygodniowym sezonie — licząc 69 lat, mimo to grając w ataku.

Jest faktem ogólnie znanym, że tak ludzie, jak i konie, grając w polo zachowują nad podziw długo młodzieńczą rzeźkość i zdrowie. Nie wiem czem to wytłumaczyć, jest to tem nie mniej fakt dobrze znany.

Te są zalety polo, które czynią z tej gry namiętność dla tych, którzy zakosztowawszy jej zrozumieli cały jej urok — namiętność częstokroć równie silną jak kobiety lub karty — i w istocie swej szlachetniejszą — przynajmniej od tych ostatnich.

Ale jest i inna strona medalu — właściwie są ważniejsze i głębsze rysy na tej samej, szlachetnej stronie tej gry — a tą stroną jest wojskowe znaczenie polo.

Z góry wiem, że niejednen z naszych młodych „zmotoryzowanych Napoleonów”, przeczytawszy te słowa, pogardliwie wrzuci ramionami i jeżeli nie powie, to napewno pomyśli: „co za zafocianie — kawalerja już się skończyła”. Otóż, pozwól sobie, młody przyjacielu, któryś może być wojny mniej widział niż potem ją sobie wyobraził z wykładów, by „stary”, ale jeszcze żywy i nawet grający w polo generał powiedział, że jeszcze na ławie szkolnej, temu 40 lat czytał już tę wieść hiobową w grubym dziele pacyfistycznym, wydanem wtedy w Genewie. Lat temu 30 wstecz, jako porucznik, często słyszał to zdanie, powtarzane w związku z wprowadzeniem w użycie karabinów maszynowych — a w 15 lat potem, i aż do r. 1920 — szarżował konno jak w dym na te „maszynki” — z powodzeniem, jakiego zasadniczo nie dopuszczali „mędrcy czasu pokojowego”. I dlatego — śmiem wątpić, by „kawalerja już się skończyła” — nawet w epoce wszystkich iście dyabelskich wynalazków, jakimi umiło nam jej perspektywę.



Fragment z meczu U. S. A. — Argentyna. Na prawo (białe kolory) najlepszy gracz świata Thomas Hitchcock jun. na wałachu Jupiter, którego nabył za 22.000 dolarów.

Foto: Planet News — Londyn.



Goulburn Team — australijska ekipa składająca się z 4-ch braci Ashtcn.

Foto: The Polo Monthly — Londyn.

To też nie zastąpiona, lecz odwrotnie potężnie wspomaga — na przez te wszystkie zdobycze techniki, kawalerja i w przyszłych wojnach odegra poważną rolę. Sytuacje takie, jak w czerwcu 1920, gdy 14.000 kawalerji Budiennego spacerowało po naszych tyłach, mogą się zawsze powtórzyć. Można mówić co się podoba, ale nikt na świecie niema chyba tyle tupetu, aby twierdzić, że to piechota i artylerja, zdemoralizowane i cofające się po przerwaniu frontu, zmusiły Budiennego do zaniechania marszu wprost na Warszawę. Zrobiła to dziesiątkowana, zaledwie trzytysięczna dywizja kawalerji, która uczepiła się czerwonej armji konnej jak buldog kudłów niedźwiedzia, stopniała w kilku tygodniach do 800 szabel, ale steroryzowała przeciwnika, i dała możność wykleszczenia go znowu poza cofający się front.

Ten rezultat osiągnięto głównie dzięki temu, że kawalerja polska natarczywie napastowała, posuwającego się w głąb kraju przeciwnika, nie uchylając się od starcia z nim konno na białą broń.

W walce ruchowej, a taką jest każda walka w jej początku i końcu, najgroźniejszym wrogiem dla kawalerji jest nikt inny jak działająca konno kawalerja przeciwnika — nic tak nie peszy patroli kawaleryjskich przy rozpoznaniu jak obecność konnych patroli wroga.

Otóż, uprzytomnijmy sobie kolosalną przewagę, jaką posiada nad przeciwnikiem patrol, z wychowanych w zaczepnym duchu kawalerzystów, dowodzony przez oficera, który gra w polo.

Taki oficer, zaprawiony do walki zaczepnej, która jest istotą gry w polo, i siedzący na szybkim i zwrotnym, posłusznym koniu, jakiego wymaga ta gra, jak wymaga go i walka konna, będzie uderzał jak piorun, pewny siebie i swego konia, nawet na znacznie silniejszego konnego nieprzyjaciela, a wiadomo, że za oficerem i jego koniem nie zważają się skoczyć ludzie i konie.

Tydzień — dwa takiej roboty, i patrol przeciwnika są steroryzowane, ich robota wywiadowcza — sparaliżowana, przedpole — wymiecione z wywiadu wroga.

Tę wielką prawdę zrozumieli Anglicy — już w osiemdziesiątych latach ubiegłego stulecia — i zaczęli uprawiać i krzewić polo w swej armji, jednocześnie gorliwie wmawiając wszystkim dokoła, że polo jest sportem snobów, że do polo nadają się wyłącznie kucyki, że polo niszczy materiał koński — i tym podobne legendy.

Uchowali się w ten sposób od naśladownictwa do czasu wojny światowej.

Wspólny pobyt armij angielskiej, francuskiej i amerykańskiej na froncie, gdzie oficerowie angielscy, stojąc w rezerwie, grali w polo, gdzie tylko mogli — zdjął opaskę z oczu innych narodów i, niezwłocznie po wojnie, polo zostało wprowadzone jako ćwiczenie obowiązkowe w kawalerji francuskiej, a za nią i w Stanach Zjednoczonych. W tych ostatnich, zresztą, już przed wojną, polo osiągnęło wspaniały rozkwit w klubach cywilnych, rozwijając się również szybko w Argentynie, skąd Anglicy i Amerykanie północni czerpali niezrównany materiał koński do polo.

Ten typ konia do polo, został w r. 1922 oficjalnie uznany rozkazem Inspekcji Remontów Kawalerji Stanów Zjednoczonych, jako normalny typ bojowego konia oficerskiego.

Wbrew utartym u nas pojęciom, nie jest to wcale kucyk. Jest to koń pełnej krwi, przeciętnie 156 miary (laskowej), o głębokiej klatce piersiowej, mocnym krzyżu i budowie bez wad, na mocnych i prawidłowych nogach, posłuszny, zwrotny i czuły w pysku.

W ten sposób — polo służy dziś w Ameryce hodowli końskiej, orientując hodowców w kierunku selekcji koni szybkich, ale posłuszných. Koń do polo jest ideałem konia oficerskiego, jako narzędzia walki i, z ręką na sercu, wątpię czy na wielu, i bardzo wielu naszych koniach, które święcą tryumfy na konkursach

ich właściciele odważyliby się „wjechać” w nieprzyjaciela. A dlaczego — bo nie są zwrotne, a to jest pierwsze wymaganie od konia, jako narzędzia walki. Walki, która rozstrzyga, kto ma przewagę moralną i kto jest panem przedpola.

Tej rzeczy u nas nie rozumiemy. I dlatego polo nie ma należytego poparcia. Za to niezrozumienie — możemy kiedyś drogo i krwawo zapłacić.

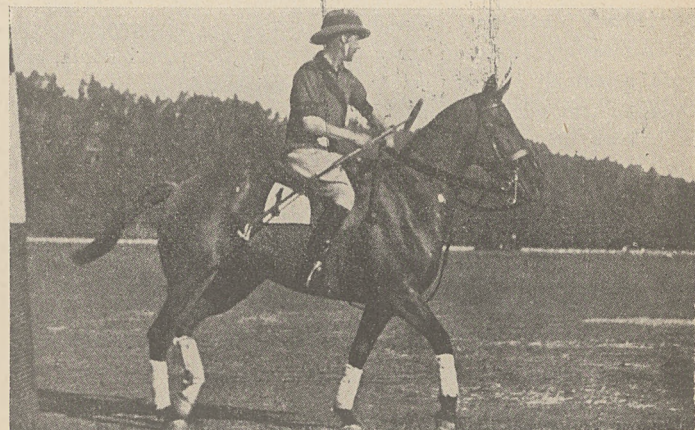
Pod pozorem obawy, że Skarb Państwa może ponieść straty przez „zniszczenie koni rządowych przy grze w polo”, gra w polo dozwolona jest w wojsku wyłącznie na koniach własnych (jak gdyby ktoś mógł zakazać grać na własnym koniu).

W rezultacie, kawalerja nasza, która w pierwszym rzędzie jest bezpośrednio zainteresowana ze względów bojowych w rozkrzewieniu gry w polo i ma po temu wszelkie warunki, a oficerowie nasi i konie mają wyraźny talent do gry — jest faktycznie pozbawiona możności uprawiania tego pięknego i tak potrzebnego



Ekipa 15 p. Ułanów Poznańskich: por. Bobiński, por. Piniński, rtm. Szystowski (kapt. ekipy), por. Sokolnicki, por. Kwaljaszwili.

Foto: B. Cichosz — Poznań.



Książę Walji podczas gry w polo w Valparaiso (Amer. Poł.).

Foto: The Polo Monthly — Londyn.

go dla niej sportu — dla złudzenia, któremu zadaje kłam rzeczywistość.

Bo jak to jest z tem „niszczeniem koni“ przy polo?

Pułki stacjonowane w Poznańskim grały w polo — jedne więcej, drugie mniej, dość, że grały przez szeregi lat. Jeden z nich — 15 p. ułanów Poznańskich, grał rok rocznie lat 10, wystawiając często po dwie ekipy. I w rezultacie w żadnym z tych pułków, ani jeden koń nie został przy grze w polo uszkodzony tak poważnie, by to spowodowało przedwczesne jego wybrakowanie. Jest to fakt, oficjalnie stwierdzony. A nieoficjalnie, kilka koni, na których grało się w polo od r. 1922, po ukończeniu przez nie 15 lat, parokrotnie „przechrzczono“ i grano na nich dalej, a służą w linii do dziś.

W ciągu tegoż okresu czasu — ile „skoczków“ skreśliło karki, spleczyło się, urwało ścięgna — straciło się poprostu rachubę. Wiedzą to dobrze w pułkach, bo w polo grają przecież same „asy“ konkursów i toru wyścigowego — Dąbski-Nehrlich, Pimiński, Sokolnicki, Bobiński, Bieńkowski — wiedzą i boleśnie odczuwają to upośledzenie i poprostu uniemożliwienie gry w polo jako niesprawiedliwość sportową.

Czas tę niesprawiedliwość naprawić. I w tym celu — apeluję do opinii sportowej Polski.

Jeśli tak mówi oficjalna statystyka, jak to podałem wyżej, co znaczą w takim razie słowa o niebezpieczeństwie, w jednym z pierwszych ustępów tego artykułu?

Dotyczą one jeźdźca. O ile koń jest mało narażony na niebezpieczeństwo, bo mając nogi opatulone filcowymi nogawkami, z pod których wystają mu tylko nieczułe na uderzenia kopyta (stuk młotka o kopyto jest mylnie brany wśród widzów za „bezlitosne bicie po nogach“) — o tyle jeździec, który ma tylko głowę osłoniętą przez hełm a pozatem jest niechroniony, dostaje często za swoje. Przy zawrotnych szybkościach tempa, w jakim odbywa się gra, zdarzają się dość często wypadki, częstokroć ciężkie; to też oficjalna statystyka notuje w sezonie letnim przeciętnie 1—2 wypadki śmiertelne miesięcznie, co przy szalonym rozwoju polo w krajach z ludnością anglo-saską i kolonjach, nie jest, w stosunku do całej kuli ziemskiej tak znowu przerażające.

Grubo więcej kosztuje lotnictwo — a jednakże ludzie latają i kochają ten przepiękny, nieporównany sport. Podobnie ma się rzecz z polo.

Ten to czynnik niebezpieczeństwa — już nie życia, lecz powiedzmy oberwania porządnego guzów — niebezpieczeństwa, które musi się zwalczać przez opanowanie nerwów i konia, szybkość orientacji i zimną krew — ta zaciekłość w natarciu i ta wola iść tam, gdzie się może ciężko oberwać — są najlepszą szkołą bojową dla charakteru — *raison de plus*, aby sport ten popierać w armji.

Marszałek French mówi, że wódz naczelny armji angielskiej w wojnie światowej, marszałek Douglas Haig „swą odwagę decyzyj, szybkość orientacji i psią zaciekłość w walce nabył, grając przez całe życie w polo“.

Co należało by zrobić u nas, by uzdrowić stosunki?

Rozstrzygnięcie jest w rękach wojska.

Od tego czy kawalerja będzie u nas grać w polo — zależy „być lub nie być“ dla tej gałęzi sportu konnego.

Co musiało by zrobić wojsko?

1) Znieść zakaz gry w polo na koniach rządowych, pod warunkiem:

a) Nie używania do polo koni poniżej 7 lat.

b) Zakazu gry częściej niż dwa razy w tygodniu.

c) Zakazu gry na tym samym koniu więcej niż dwa razy po 7 min. w jednym dniu.

d) Zobowiązania graczy dodawać koniowi po 3 kilo owsa za każdy dzień gry.

e) Kolektywnego zobowiązania graczy do zwrotu wartości konia w razie stwierdzenia uszkodzenia, powodującego niezdolność do dalszej służby.

f) Bezwzględne niedopuszczenia do gry koni źle ujeżdżonych i słabych jeźdźców (egzamin z jazdy na ujeżdżalni).

2) Zezwolić na założenie klubów lub kółek polo przez oficerów rezerwy przy pułkach i przez ochotników przy powiatach Konnego przysposobienia Wojskowego, pod warunkiem:

a) Zakupienia przez każdy taki klub 4 lub 8 remontów, zaakceptowanych przez Komisję Zakupu Koni danego rejonu. Konie te zostają wcielone do pułku lub do Konnego P. W., wzamian czego zainteresowani korzystają do polo ze starszych koni, już ułożonych do gry, na warunkach, jak wyżej.

c) W razie powołania do służby, uczestnicy takiego klubu lub kółka mają prawo do korzystania w służbie z jednego z zakupionych przez kółko koni (to pobudzi ich do postarania się o lepsze remonty).

Sądzę, że na tych podstawach — polo mogłoby u nas zakwitnąć nie gorzej niż w Indiach. Bez szkody dla Skarbu Państwa, a z ogromną korzyścią dla armji.

Koszta (sprzęt do gry, place, etc.) są śmiesznie małe i poniosą je chętnie same pułki. Lada konkurs kosztuje dwa razy tyle co cały sezon gry w polo.

Zrealizowanie powyższego projektu byłoby dobrodziejstwem dla  $\frac{3}{4}$  oficerów naszej kawalerji, dziś faktycznie odsuniętych od sportu przez niezwykle wysokie wymagania konkursów. Ile przedwcześnie ociążonych sylwetek wróciłoby, dzięki polo, do młodzieżowej swej linii. Ile urozmaicenia i ożywienia wniosłoby polo w senne życie dzisiejsze zapadłych garnizonów. Ta strona polo — koleżeńską i towarzyską jest przyczyną, dla której polo ma takie wzięcie we wszystkich kolonjach, gdzie warunki życia i służby są te same, co i u nas w zapadłych kątach.

To też coś warte, i naprawdę trzeba się nad tem zastanowić.

To com wyżej przytoczył — wystarczy aby zrozumieć, że gdybym nawet nie grał sam w polo — byłbym jednak jego zapamiętałym stronnikiem — tylko dla tego, że jestem generałem i kawalerzystą, i widzę co ten sport jest wart dla kawalerji.

Innym razem, o ile mi *Jeździec i Hodowca* użyczy znów gościnnie swych łamów, roztoczę przed Czytelnikami barwne obrazy z dziedziny polo. To jednak, co dziś powiedziałem — uważałem za swój obowiązek powiedzieć — i serdecznie dziękuję p. inż. Janowi Grabowskiemu za to, że dał ku temu sposobność.

Stanisław Sochaczewski.



Ekipy „Łańcut“ i „15-ty pułk Ułanów“ przed rozgrywką o Puchar p. Prezydenta Rzeczypospolitej.

# Niemiecki Program Hodowli Koni

Od końca wojny trwa rywalizacja między hodowcami koni gorąco i zimnokrwistych w sprawie odbudowy i doskonalenia hodowli odnośnych ras. Pośród hodowców koni zimnokrwistych znajdujemy niezwykłą znajomość cech hodowanego typu. Istnieje zupełnie ujednostajnione dążenie do osiągnięcia należytego modelu. Zrozumienie wymagań żywienia i wychowu jest bardzo rozpowszechnione. W pogoni hodowców za wczesnym dojrzewaniem i potężnym rozwojem koni, niektóre ogiery stały się zbyt wielkie i ciężkie. Takie kolosy wymagają zarówno dla siebie, jak dla swego przychówku ilości paszy, która już nie może być ekonomicznie usprawiedliwiona. Dobry, najlepszy średni wzrost, krótkonożność, krzepkość przy potężnym ożebrowaniu są taksamo dla konia zimnokrwistego najlepszymi cechami; a w najcięższych nawet okazach winny być znamiona szlachetności. Wyższa witalność pojedynczych jednostek znajduje się raczej w zupełnie wyrównanym szlachetnym, rześkim typie niż w najcięższym niezgrabnym i ordynarnym. Najcięższy kaliber, jako hodowlana wytyczna przy zaniedbaniu rysunku celowości i harmonji kształtów naraża na znaczne zawody. Unikać należy koni przesadnie przebudowanych o długich, wklęsłych grzbietach, zbyt krótkich szyjach, za niski osadzonych, zbyt wielkich głowach. Przy doskonałej harmonji budowy znajdzie się i wyraz i szlachetność a także, nawet i zimnokrwistemu koniowi potrzebne, dobre ruchy, zarówno w posuwistym stępie, jak w energicznym kłusie. Nawet najcięższy koń zimnokrwisty winien mieć dobry kłus. Pomimo pełnienia codziennej pracy prawie wyłącznie stępem, dobry kłus, z należytem odpychaniem się zadem, a elastycznym posuwistym stawianiem przodu, świadczy u każdego konia o dobrej mechanice. Hodowcy koni zimnokrwistych dążyli zawsze do zadowolenia upodobań konsumenta. W ten sposób udało się im ustalić gospodarczą celowość i należyty opłacalność. Ten słuszny cel, pełne zadowolenie wymagań nabywcy, będzie i w przyszłości miarodajny, ustalając konieczne sposoby działania. Należy jednak wymagania nabywców uzgadniać z hodowlanymi zasadami i wytycznymi. Nasi hodowcy koni zimnokrwistych musieli zawsze w swych dążeniach walczyć z konkurencją zagraniczną, o wiele starszej hodowli. W ogniu tej konkurencji dorosła i rozwinęła się ta hodowla i walkę, zarówno hodowlanie jak i propagandowo, przychyliła zdecydowanie na swoją korzyść. Cudzoziemski pociągowiec jest coraz bardziej wypierany z niemieckich rynków; za to należy się naszym hodowcom wdzięczność i uznanie. Obecnie są oni w stanie zaspokoić cały wewnętrzny popyt i zadowolnić każde upodobanie nabywcy. Zarząd Stadnin Państwowych będzie się zawsze starał prowadzić hodowlę koni zimnokrwistych na wyżyny, na których żadna konkurencyjna walka nie mogłaby już być groźna. Ponadto zaś będziemy dążyć, aby niemieckiemu pociągowcowi zapewnić światowe znaczenie i razem z tem zbyt, przedewszystkiem zarodowego materiału do zagranicznych, zaprzyjaźnionych z nami państw. W ten sposób hodowlana działalność zdobędzie nowe drogi. Wszelka wewnętrzna walka konkurencyjna między koniem gorąco a zimnokrwistym będzie zakończona. Od tej chwili niemiecki pociągowiec winien jest zdobywać sobie rynek światowy.

Środkami walki w tym celu są ochrona przed zagraniczną konkurencją i popieranie hodowli. Zarząd Stadnin Państwowych będzie się z całą energją starał o zapewnienie koniowi zimnokrwistemu takiego samego cła ochronnego, z jakiego korzysta koń szlachetny. Dla poparcia wywozu materiału zarodowego będą wydawane pomoce kredytowe oraz zapomogi na propagandę i na udział w wystawach.

Hodowlanie poparcie będzie się wyrażało w dążeniu do wy-

tworzenia w odpowiednich do tego celu okręgach wysp o żeńskich, zaaklimatyzowanych rodach z głębokimi rodowodami, które będą w stanie produkować jednolity materiał zarodowy. Państwowe środki będą wydatkowane szczególnie dla hodowlanego pogłębienia pochodzenia, ulepszenia jakości i zapewnienia korzystnego zbytu. Dal- szym celem naszym będzie ściśle rozgraniczenie okręgów hodowlanych między kierunkami gorąco- i zimnokrwistym w celu zapewnienia spokojnego rozwoju obu gałęziom. Należy wszystkie dążenia skierować w celu zaaklimatyzowania w Niemczech szczepów zimnokrwistych, wpływania na zrośnięcie ich ze środowiskiem. Dla osiągnięcia tego zamierzenia trzeba jaknajstaranniej pielegnować najcenniejsze linje żeńskie. Importowanie żeńskiego materiału, nawet w zbiegającym wieku, jako zawodne, winno być zupełnie zaniechane. Drugorzędne okręgi winny się zaopatrywać w materiał hodowlany w wewnętrznych okręgach zarodowych. Zarząd Stadnin Państwowych będzie natomiast chętnie widział zakup zagranicą wybitnych ogierów, które, dostarczając naszej hodowli najlepszych prądów krwi, zapewnią nam możność wytrzymania konkurencji zagranicznej.

Zagadnienie prób dzielności koni zimnokrwistych nie jest jeszcze rozwiązane. Próby pociągowe w amerykańskich wozach pomiarowych nie cieszą się zainteresowaniem, ani hodowców, ani też publiczności; zapewne najlepszymi okazały się próby w pługach na podobieństwo tych, które już obowiązują dla pomorskich ksiąg stadnych.

Wszelkie zarządzenia w odniesieniu, tak do hodowców koni gorąco- jak zimnokrwistych będą wynikiem wyczerpujących, szczegółowych badań lokalnych warunków ale raz wydane, obowiązywać będą bez żadnej dyskusji, na zupełną odpowiedzialność szefa zarządu.

Niemiecka hodowla koni, tak w swoich poszczególnych członkach, jak i w swym kierunku, winna być traktowana jako jednolita całość. Trwały rozkwit hodowli konia gorąkokrwistego nie byłby możliwy bez rozwoju konia zimnokrwistego i naodwrot. Hodowla koni pełnej krwi angielskiej też nie spocznie na złotej podstawie jeśli obok hodowli kłusaków nie osiągnie pełnego rozkwitu.

Opieka i dbałość Zarządu Stadnin Państwowych winna się rozciągać na wszelkie dziedziny hodowli koni.

W celu zapoznania się z każdym koniem zarodowym i udzielenia porady nawet najdrobniejszemu hodowcy, naczelny koniuszy (Oberlandstallmeister) przejrzy osobiście, jeszcze w bieżącym roku, cały materiał hodowlany, zaczynając od mniej szczegółowo mu znanych okolic okręgów zimnokrwistych.

Wkrótce Zarząd Stadnin Państwowych wyda drukiem dwa małe pisma naczelnego koniuszego dla hodowców koni gorąco- i zimnokrwistych: „Ocena konia“ i „Zasady hodowli koni“.

Hodowle pełnej krwi i kłusaków winny w rozleglejszej mierze czynić poszukiwania, aby znaleźć swoje ustalenie, zrośnięcie się z glebą. Hodowcy kłusaków niedawno jeszcze widzieli całe swe zbawienie w silnym imporcie amerykańskim. Bez wątplenia tej okoliczności należy przypisać wzrost rekordów, który z podziwem uznać należy. Obecnie jednak hodowcy winną drogą przezornej selekcji i wychowu zbudować na własnym gruncie ściśle niemiecką hodowlę kłusaków.

Wychów w poszczególnych stadninach można ulepszyć, a ostatnio bardzo poprawiony model kłusaków, jeszcze bardziej dostosować do potrzeb krajowej hodowli. Ogromny hart i dzielność kłusaka, obok jego znakomitego temperamentu, to właściwości, które przy starannym doborze jednostek winny oddać wielkie usługi również, i ogólnej hodowli krajowej.

Niemiecka hodowla pełnej krwi, po straszliwych doświadczeniach zakupów Caliguli i Poisoned Arrow, oraz zawodu, doznanego na prawie wszystkich, ostatnio tak licznie nabywanych obcych klaczach, opiera się coraz bardziej i gruntuje swój byt na własnym miejscowym materiale. Nietylko w Niemczech, lecz także w hodowli konia pełnej krwi wszystkich krajów, największą rzadkością po wojnie stał się folblut użyteczny dla półkrwi, z dużym kalibrem kostnym, w typie konia wierzchowego, o nienagannym spodzie. Nikt po za państwem, a i ono tylko warunkowo, może prowadzić hodowlę koni pełnej krwi z wyłączeniem uwzględnieniem przydatności ich do reprodukcji półkrwi. Pomimo to jednak Zarząd Stadnin Państwowych musi się starać oddziaływać w tym kierunku, żeby pomiędzy ogierami używanymi w prywatnej hodowli, znajdowały się konie, odpowiadające modelowi poszukiwanemu dla koni półkrwi. Dokąd państwo za pośrednictwem swego Zarządu Stadnin Państwowych będzie nadawało kierunek krajowej hodowli koni musi istnieć Graditzkie stado pełnej krwi angielskiej, z dążeniem do hodowania w niem klasowych koni wyścigowych, mogących dzięki prawidłowej, nienagannej budowie służyć z pożytkiem hodowli półkrwi.

Zarząd Stadnin Państwowych będzie w swoim zakresie także oddziaływał, żeby przy całym uznaniu dla wydatnych wyników, osiągniętych przez wielkie stada pełnej krwi, mógł istnieć również i mały hodowca, ponieważ tylko przy rozkwicie i współdziałaniu wielkich stad z małymi przedsiębiorstwami może się utrzymać w kraju mocna i liczna hodowla pełnej krwi.

Wyścigi znajdowały się poprzednio w dodatnich warunkach, gdyż cała łaska tłumu zwracała się tylko do nich. Dzięki wzmocnieniu i rozpowszechnieniu innych sportów łaska ta się rozproszyła. Wyścigi muszą dziś ciężko walczyć o swój byt, który był i zawsze być musi oparty na środkach dostarczanych przez publiczność. Opuśnienie torów wyścigowych nie odpowiadałoby wzmacniającym się Niemcom. Siła żywotna wyścigów nie może być czerpana wyłącznie ze stolicy. Piękne, stare tory prowincjonalne, na których wyrósł i rozwinął się sport wyścigowy przed wojną, muszą być utrzymane i rozwój ich zapewniony. Tylko dużo wielkich i dużo małych torów daje rękojmię istnienia szerokiego sportu wyścigowego, w którym jeżdżąca młodzież winna znacznie więcej brać udziału. Niezupenie są zdrowymi stosunki, przy których prawie cała ilość koni wyścigowych trenuje się w jednej miejscowości. Centrale treningowe winny znajdować się w licznych punktach państwa, gwarantując istnienie wielu torów poza Berlinem.

Wyścigi prosperują lub upadają w zależności od zaufania szerokich mas. W wielu miejscach pozwolono, dzięki krótkowzroczności, mimo nadchodzącego kryzysu przedłużać się panującemu stanowi rzeczy, zamiast go zahamować i przezornie każdym fenikiem obracać. Tylko zupełna rzetelność w sprawach sportu zapewnia mu zau-

fanie. Jedno jest zupełnie pewne, że państwo niemieckie, walczące dziś o swe odnowienie w sensie narodowo-socjalistycznego poglądu, a wobec niesłychanego bezrobocia i ogromu swych zadań, nie znieśli przesadnie wysokich uposażeń. W chwili, gdy sam kanclerz i ministrowie rezygnują z wysokości wynagrodzeń, wówczas wszyscy pracownicy wszelkich dziedzin, również i w sporcie wyścigowym muszą się zadowolnić wynagrodzeniami za pracę, w zależności od ogólnej koniunktury. Kto dziś nie poniesie każdej ofiary, nie wart jest współpracy. Największą nagrodą musi być ogólny rozwój. Trzeba zarówno w wydajności pracy jak i w oszczędzaniu być wielkim. Tylko najwyższa oszczędność może uratować wyścigi. Liczne dotychczas, wysoko dotowane stanowiska, mogą być w najbliższych czasach bezinteresownie obsadzone.

Gdzie sanacja jest potrzebna, tam będzie ona dokonana. Wówczas jednak należy przeszłe skreślić i dla przyszłości pracować. W sporcie wyścigowym stracono i tak wiele za dużo czasu. Ciało temu brakuje nowej, świeżej krwi. O ile wyścigi pokażą, że są zdolne do samopomocy, państwo jest skłonne uczynić jeszcze jeden krok aby, w wyjątkowej mierze wydatnie, zabezpieczyć byt tego sportu w interesie krajowej hodowli koni i gospodarki ogólnej. W walce swej o utrzymanie i uzdrowienie wyścigów, Zarząd Stadnin Państwowych liczy w pierwszym rzędzie na współpracę fachowej prasy, która walkę tę powinna przeprowadzić na platformie, ustalonej przez Zarząd Stadnin Państwowych, w wielkich, jasnych liniach, bez odchylenia dla spraw małych lub interesów poszczególnych osób. Dziedzina hodowli i sportu końskiego wraz ze swymi rozgałęzieniami może tylko wtedy w swej całości i częściach składowych rozwijać się udanie, jeśli będzie całkowicie przejęta duchem i silną wolą zdążania do jednolitego celu przy praktycznym rozplanowaniu działań. Dążenie do maksymalnej wydajności musi być założeniem każdego hodowcy i wszystkich współuczestników. Zarząd Stadnin Państwowych będzie i pod tym względem z całą energią przodował. Wie on dobrze, że jego urzędnicy z całą gotowością dadzą z siebie taki zapas pracy i obowiązkowości, jakiego dziś w każdej dziedzinie kierownicy państwa żądają.

Dnia 4 grudnia 1933 r. niemiecka hodowla koni będzie obchodzić 100 lecie urodzin swego byłego genialnego kierownika, hrabiego Jerzego Lehnendorffa. Do tego dnia muszą być wszystkie sposoby omówione i środki definitywnie ustalone i zapoczątkowane, ażeby o pracy pruskiego Zarządu Stadnin Państwowych, zgodnie z wolą i ujęciem jego założyciela, można było ponownie i w pełni orzec, że dzieje się „dla dobra kraju“.

Przełożył z niemieckiego  
Zdzisław Poklewski-Koziełł

Janów Podlaski.



Wystawa w Łucku — Grupa remont st. Ostrożec Augusta hr. Ledóchowskiego.

# Z praktyki hodowlanej

Podajemy tutaj niezmiernie ciekawy i przekonywujący dowód, że klacz ze złamaną miednicą może urodzić zupełnie zdrowe źrebki i spełniać należycie swe funkcje stadne.

Takiego złamania miednicy doznała dwuletnia klacz „Malaita” (Aberglaube — Maladetta), co uwydatnia załączona fotografia. Zdjęcie zrobiłem w pierwszych dniach czerwca 33 r.

Malaita przyprawiona do Kozienic w parę miesięcy po wypadku, została w Kozienicach przezemnie zbadana. Patrząc z prawego boku, nie widzi się nic anormalnego. Klacz jest zupełnie prawidłowej budowy, a nawet ma wybitne wyścigowe linje. Gdy się patrzy z lewego boku widoczne jest i jeszcze lepiej — namacalne obsunięte o całą pięćdziesiąt dołów lewe biodro. Patrząc zaś z tyłu razi oko ogromnie wąski zad, sztydłowaty krzyż, spadzisty zbyt stromo na lewo. Poza to zdrowa i dobrze utrzymana. W klusie ciągnie lewą nogę (zadnią). W r. 1931 na wiosnę, jako trzyletnia klacz Malaita była przez cały sezon kopolacyjny próbowana, jednakże chęci nie pokazała. Dwukrotnie badałem ręką pochwę, ewentualnie szerokość miednicy, która była tak wązka wskutek namacalnego zgrubienia krawędzi wewnętrznej kości biodrowej w miednicy, iż z trudnością się dało wsunąć spłaszczoną dłoń do sromu, ściśnięta zaś pięść w pochwie nie mieściła się na podstawie miednicy, t. j. na kości łonowej.

W początkach sezonu r. 1932 Malaita również nie pokazywała chęci przy próbie ogierem, ani też na paddoku. Dopiero po trzykrotnym masażu szyjki macicy: 15.IV, 19.IV i 23.IV. Malaita pokazała chęć na paddoku przy klaczy Fala III i tegoż dnia 27.IV została pokryta ogierem Mah Jong i zażrebiona.

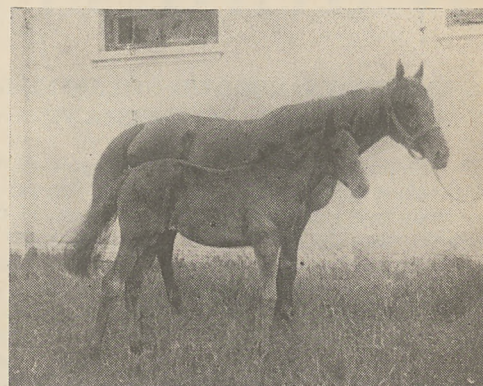
W r. 1933 — 24-go marca o g. 6-ej wieczorem Malaita łatwo, szybko i całkiem prawidłowo się ożrebiła, dając ładną g. klaczkę „Okinawę”, dość dużą, o szczupłych

lecz normalnych barkach i biodrach. Wymiary i waga 25.III.33: wysokość laskowa 97 cm., taśmowa 102 cm., obw. klatki piers. 82, kość pod napiętkiem 13 cm., waga 48 klg. Dla porównania podaję również miarę i wagi ogierka Orleana, który się ułagił w



Malaita z Okinawą.

godzinę po Malaicie, t. j. o g. 7 wieczór 24.III.33 r. od kl. Garonna i og. Parachute. Wymiary Orleana: 100 cm. wys., lask., 103,5 wys. taśm., 83 cm. obw., 13,5 kość., 51 klg. waga, lub wymiary klaczki po kl. Mokka B. W. i Torelore, który daje duży kaliber, urodz. 24.IV.33: wzrost 104—109, obw. 93, kość. 13,5, waga 59 klg.



Malaita z Okinawą.

Podobnie duży kaliber dała kl. „Dziwo” po ogierze Villarsie: wys. lask. 102, taśm. 110, obw. 90, kość 14 cm., waga 60 klg. okaz wybitny. Matki wymienione, Mokka i Dziwo, z szerokimi zadami, mogły łatwo dać źrebki po Torelorze i Villarsie. Dobrze zaś się stało, że źrebię Malaity, której miednica została zwężona przez zmiany jakie w niej zaszły, było szczupłe. Natura sama dostosowała tu kształty źrebki tak, aby umożliwić poród. W ubiegłym sezonie 1933 r. Malaita bardzo troskliwie karmiąc sysaka (sysak gładki i sama się lśni od zdrowia i zadowolenia macierzyńskiego), okazała chęć dopiero na 68 dzień po wyźrebieciu po dwukrotnym masażu (24 i 26.V) szyjki macicy i również na paddoku przy kl. Fali III i została tegoż dnia 31.V r. b. pokryta Bűveszem.

Podany przykład Malaity nie jest osobniony. P. Michał Róg posiada w stadzie swoim klacz Lytta, która dała już kilka źrebiąt, z których wyrosło szereg dobrych koni wyścigowych (m. inn. Latawiec, Puck).

E. Seweryn.  
Lekarz-wet.

Paweł Popiel

## Konno przez Polskę

Po zwiedzeniu zamieszkałych zamków, średniowiecznego założenia w Dzikowie w Małopolsce i w Olyce w Wołyniu, nie mogłem nie uczynić tego samego w Poznańskim w Gołuchowie. Kilkakrotnie wyrażałem już na tem miejscu wdzięczność za życzliwe przyjęcia, jakich, goszcząc w domach prywatnych, doznawałem. Słów mi jednak brak na należne ocenienie uprzejmości księstwa Adamostwa Czartoryskich, właścicieli Gołuchowa. Oboje księstwo raczyli osobiście kilka godzin oprowadzać mnie po zamku, zawierającym zbiory dzieł sztuki, należące bezsprzecznie do najbogatszych, jakie się znajdują w rękach prywatnych w naszym kraju, a może i zagranicą.

Pierwsze wzmianki o Gołuchowie spotykamy w XIII wieku, kiedy Przemysław, Wielki Książę Kaliski i Pomorski, darowuje Gołuchów klasztorowi w Staniątkach. Pierwszy zamek w Gołuchowie zbudował Przemysław, herbu Wieniawa w r. 1371.

W trzystomorgowym parku stoi renesansowy zamek, zbudowany w XVI w. przez Rafała Leszczyńskiego, kasztelana śremskiego, powiększony w XVII wieku przez Wacława Leszczyńskiego, ożenionego z Anną z Rozdrażewskich. Z tej epoki pozostały obramienia kamienne, odrzwia i framugi okienne w korytarzu na parterze, kominki z herbami Leszczyńskich i Rozdrażewskich, strop

drewniany w sali jadałnej na pierwszym piętrze i obramowanie wrót wjazdowych. W rodzie Leszczyńskich pozostawał Gołuchów blisko 3 wieki. Zamek z początkiem XIX wieku znajdował się w wielkiej części w ruinie. Nabyty został w r. 1854 przez hr. Jana Działyńskiego, który przywrócił szereg komnat do stanu mieszkalnego. Ostatecznie został on odnowiony i przebudowany przez Izabellę z książąt Czartoryskich hr. Działyńską, między rokiem 1875-82, według planów architekta Zygmunta Gorgolewskiego. Części nowo odbudowane otrzymały charakter stylu renesansu francuskiego. wzory na dekoracje czerpano z zamków i katedr francuskich tej epoki (XVI wiek), mianowicie z Chartres, Limoges, St. Germain en Laye, Blois, Bougéancy i Chambord. Pilastry, kolumnienki, balustrady, płaskorzeźby, medaljony, fryzy kamienne rzeźbione, nawet okna i okucia niektórych drzwi pochodzą z Francji, Włoch i Hiszpanji. Z jednej baszty stworzono belweder, gdzie umieszczono obramowanie studni z Treviso pochodzące z XII w. Stąd rozlacza się jedyny w swoim rodzaju, majestatyczny widok na uroczy część parku. Wielkie schody, prowadzące na krużganek, są kopją schodów muzeum Bargello we Florencji. Właściciel zamieszkuje epodal dom, który miał przedtem inne gospodarcze przeznaczenie; dziś, wspaniale urządzone, zawiera muzealne meble, obrazy i t. d.

Zamek jest całkowicie przeznaczony na pomieszczenie zbiorów i dzieł sztuki, po części przeniesionych z hotelu Lambert w Paryżu, po części nowonabytych. Szczególnie bogato przedstawia się zbiór waz greckich i etruskich. Są tam unikaty: amfory cypryjskie, fenickie i sycylijskie, „hydrie”, „stamnony”, „oxybafony”.

# Wolna Trybuna

Mjr. Trenkwald,  
rtm. Kulesza,  
rtm. Szosland.

## VI MIĘDZYNARODOWE OFICJALNE ZAWODY KONNE W WARSZAWIE.

Stopniowanie trudności poszczególnych skoków powinno być w każdym parcoursie utrzymywane. Pierwsza i druga przeszkoda powinny być stosunkowo łatwe, mniejsze od maksymalnych wymiarów, by dać koniowi możliwość się „wciągnąć”; potem koń musi już być przygotowany do przeszkod najtrudniejszych i musi wykazać swoją najwyższą umiejętność (zdolności).

Muszą się więc zmieniać pionowe, szerokie, przeszkody o obydwóch rozmiarach i różne kombinacje. Należy tylko pamiętać o stopniowaniu i urozmaiceniu. Im większe są wymiary przeszkod, tembardziej budujący musi koniowi ułatwić optycznie skakanie sztuką fachowej budowy. Wiszące w powietrzu drągi, bramki bez przedłużenia (w naturze są one częścią ogrodzenia), oksery, przy których nie widać drugiego drąga i t. p. utrudnienia nigdy nie doprowadzają do rekordowych wyników.

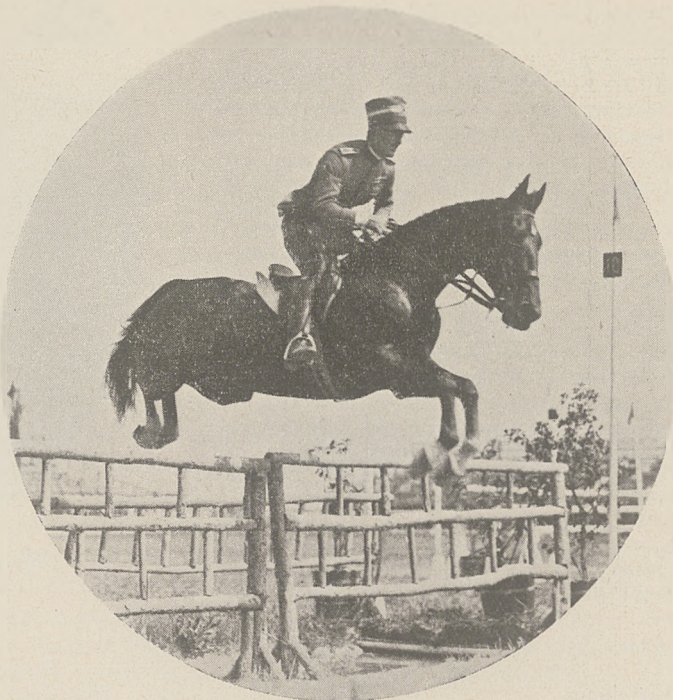
Przy kombinacjach trzeba znać mechanikę ruchu konia, by je „wbudować” w galop konia. Przy złych odległościach najczęściej karze się konie o dobrej akcji galopu, gdyż złe galopujące dają sobie prędzej radę.

Postęp w przygotowaniu koni, współzawodnictwo najklasowszych koni i szczególnie warunki konkursów, jak spadające drągi, równy teren i dobry grunt, możliwość oglądania przeszkod przed konkursem, doprowadziły do stosowania wymiarów przeszkod, które w terenie skacze się wyjątkowo.

By umożliwić ocenę wykonanego skoku, musiało się zaprowadzić przeszkody o spadającej górnej warstwie. Idealnymi byłyby przeszkody stałe, lecz trudno o eliminację i łatwo powodowałyby ciężkie upadki, tak koni, jak i jeźdźców.

Z początku stosowano nawet taktety, potem różną ocenę robionych błędów, zadem, wzgl. przodem, aż nareszcie doszło do równego liczenia błędów, robionych przodem lub zadem. To lekkie położenie górnej warstwy przeszkod, jak również stosowanie takie było przecenianiem „czystości” skoku dla konia terenowego. Błąd na przeszkodzie (zrzucenie górnej warstwy), powinien nastąpić tylko wtenczas, gdy trącenie przeszkody było tak silne, że u przeszkody stałej spowodowałoby upadek konia. W praktyce szalenie trudno tak ułożyć górną warstwę, by w zupełności odpowiadała tym warunkom. Bezwzględnie „czystość” skoku powinna być miarodajna dla oceny, lecz dotknięcie lub lekkie trącenie nie powin-

no pociągnąć za sobą spadnięcia górnej warstwy. Widzimy też zagranicą (Rzym, Nicea), że stojaki używane do przeszkod są ciężkie i często jeszcze specjalnymi klamrami umocowane w ziemi, tak, że trudno je przewrócić; górna warstwa przeszkod leży przeważnie w widelkach jest przytrzymała specjalnymi kawałkami gumy (ze starych opon samochodowych), co wszystko zwiększa „stałość” przeszkody i nie karze konia lekko trącającego. Również przeszkody, które będą zawsze do pewnej wysokości stałe (np. wysokość przeszkody wynosi 1,30 m., to jest ona do 1,20 sta-



Z konkursów w Nicei — Mjr. Lequio (Italia).

Foto: Photo Star-Cannes

„kyliksy”, „arybalosy”, „hytony”. Niezrównane „tanağry”; emalje francuskie z Limoges, zaczynając od XI wieku; włoskie, francuskie i niemieckie (gdańskie) meble, stoły, szafy i łóża; flamandzkie, chińskie i japońskie kobierce i makaty; polska i turecka broń i rzędy na konie, pasy słuckie. Jeden pokój jest całkowicie zawieszony arrasami, drugi posiada obicie „Aubusson”, trzeci en cuir de Cordue. Stropy drewniane, belkowane z Elbląga. Stare portrety Zygmunta I i wszystkich królów polskich elekcyjnych, August III malowany przez Rosalbę Carrierę. St. August Bacciarellego, Kościuszko pendzla Grassi.

Są obrazy Carraciego, Bronzina, Luca Giordano, Brueghela, Van der Helsta, Roger Van der Weyden, Velasqueza, Clousta, Lessuera, Norblina i t. d. To jest, co zdołałem zapamiętać. Szczegółowy katalog tych skarbów sztuki wydany jest przez Dr. N. Pajzderskiego, Poznań, 1929. Niezrównani w gościnności księstwo Czartoryscy raczyli mnie przewieźć jeszcze po parku, powiększonym i uzupełnionym przez hr. hr. Działyńskich, którzy w to ulubione dzieło włożyli wiele lat pracy i znanstwa.

Obecnie jest to rodzaj ogrodu botanicznego, zawierającego 519 gatunków drzew i krzewów parkowo-leśnych ze szczególnym uwzględnieniem coniferów, nie brak w nim wszakże kilkusetletnich dębów, wiązów, grabów, jodeł (jodła grecka, abies cephalonica posiada tu obwód 205 cm., wysokość 26 m.). Przez park przepływa rzeka Trzema, obramowana łąkami.

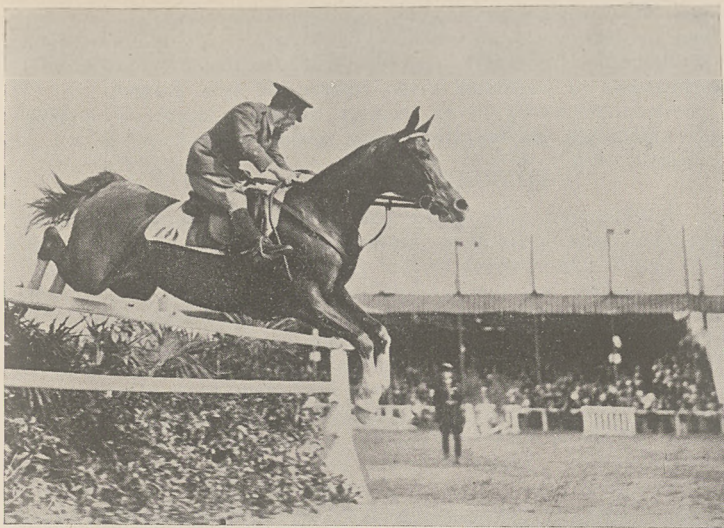
Wkońcu zamknęła się za mną brama zamkowa, a ja uwiozłem ze sobą niezatarte wspomnienie tej siedziby sztuki i kultury.

Było to dla mnie znamienne pożegnanie prastarej Wielkopolski z zabytkami jej wielkiej przeszłości, a współczesnym obrazem i przykładem hartu, pracy i niezłomnej energii w walce dawniej o ziemię i polskość, a dziś o utrzymanie stanu posiadania.

Niedaleko za Gołuchowem w Bogusławiu przekroczyłem Prosnę i znalazłem się znów w granicach Kongresówki, dążąc do Złotnika pod Stawiszynem, by złożyć uszanowanie Panu Prezesowi Wojciechowi Wyganowskiemu. Osobistość to zbyt poważna, o działalności zbyt w całej Polsce znanej, by potrzeba było ponownie uprzytamniać ile Jego rozumowi, nieugiętej woli i pracy, przejawiającej się w Jego pismach, przestrożach, uwagach i bogatym doświadczeniu — zawdzięcza rolnictwo i dwie setki ziemiańskiej młodzieży, która praktykując u Niego, wykształciła się umysłowo i fachowo.

Starałem się i ja według możliwości skorzystać choć przez krótkie chwile pobytu z p. prezesem Wyganowskim z Jego uwag, jak przetrwać gnębiący nas kryzys. Po wysłuchaniu ich utworzyłem sobie aksjomat, że cudownego lekarstwa przeciw „bakterjom” kryzysowym i „podłożu”, na którym się rozwijają, niema, natomiast każdy z rolników musi się starać o wytworzenie własnego „serum”, na które składają się praca, już nie oszczędności, lecz najdalej sięgające, wszechstronne redukcje i... silne nerwy. Wywnioskowałem też, że nie należy liczyć na szybkie zmiany w dzisiejszym światowym i własnym zamęcie — dość, że „aide toi, Dieu t'aidera”. Co tu więcej mówić, mówieniem o ranie nie uspakaja się bólu, a niestety, nasi lekarze, choć powołani do tego, nie sto-





Z konkursów w Nicei — Egalité 7 l. kl. francuska; jeźdźc. Kpt. Silio (Hiszpanja).

Foto: Photo Star-Cannes.

ła) wykluczają, by tak ciężki błąd jak wgalopowanie w przeszko-  
dę był karany tą samą ilością punktów karnych, jak strącenie  
górną jej warstwę.

Tylko tak zbudowane przeszkody utrzymują równą ocenę  
błędów, robionych przodem lub zadem i klasyfikują konie o rów-  
nej ilości błędów według czasu życiowo.

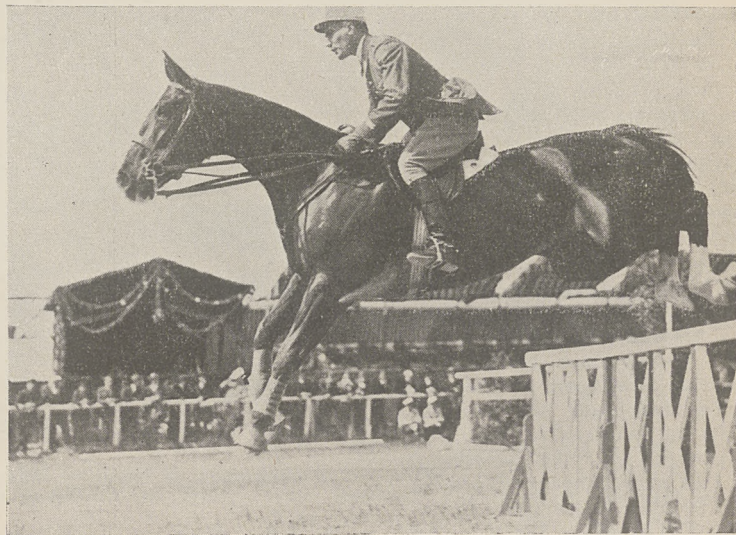
4) Szybkość. Przewidziana propozycjami szybkość, której  
przekroczenie jest karane  $\frac{1}{4}$  punktu za każdą sekundę, będzie tyl-  
ko wówczas sprawdzona, o ile prowadzenie trasy uniemożliwia  
skrócenie dystansu. Trasa więc musi być tak oznaczona, by dobrze  
opanowany koń musiał przewidziany dystans przejść, gorzej opa-  
nowany, całkiem słusznie, być karany, bo musi szybciej galopować  
niż to przewiduje określona szybkość w propozycjach, by trafić  
w normę czasu. Inaczej dochodzi się do absurdu, gdyż koń galo-  
pujący znacznie wolniej niż przepisana szybkością, może przejść  
trasę bez punktów karnych za przekroczenie normy czasu, dzięki  
skróceniu dystansu.

Bezwzględnie w każdym kraju zawody mają swój odrębny  
charakter. Daleko jesteśmy od tego, byśmy bez zastanowienia się  
naśladowali ślepo to co się dzieje za granicą, tembardziej, że z  
jednego przeciwieństwa wpadlibyśmy w drugie. Lecz należy pa-  
miętać o celu zawodów wogóle, a z drugiej strony o tem, że tech-

niczne warunki, spotykane u nas na zawodach, powinny w grub-  
szych zarysach, mimo odrębnego charakteru, być przecież w zgo-  
dzie z zapatrywaniami zagranicy, o ile chcemy brać tam udział  
w zawodach. W przeciwnym wypadku na obcym terenie spotykają  
tak polskie konie, jak i jeźdźcy trudności nie do pokonania i na-  
sze zawody nie będą nigdy eliminacją koni do zawodów zagra-  
nicą.

Jeszcze raz powtarzamy: nie naśladować ślepo, lecz zasta-  
nowić się, i bez uprzedzeń porównać techniczną stronę naszych  
zawodów z innymi. Jeżeli chcemy wziąć naprzykład udział w  
szampionacie olimpijskim, to musimy identyczne próby na tych  
samych warunkach przeprowadzać u nas, nawet wbrew naszym  
przekonaniam; inaczej lepiej zgóry zrezygnować. I nie można  
urządzać podobnej próby tylko raz i to dopiero rok przed Olim-  
piadą.

Bolączką ogólną naszego sportu jeździeckiego, za wyjątkiem  
wyścigów, jest małe zainteresowanie się publiczności zawodami.  
Jedno za drugim stoją Towarzystwa prowincjonalne przed ban-  
kructwem; coraz mniej jest zawodów, a nigdy ilość ich nie była  
wystarczającą. By Towarzystwa finansowo postawić na nogi nie  
pomogą subsydja; musi się tylko wszelkimi środkami dążyć do  
zainteresowania szerszej publiczności.



Z konkursów w Nicei — Acis 10 l. wał; jeździec por. Gudín de Vallerín (szk. kaw. Saumur).

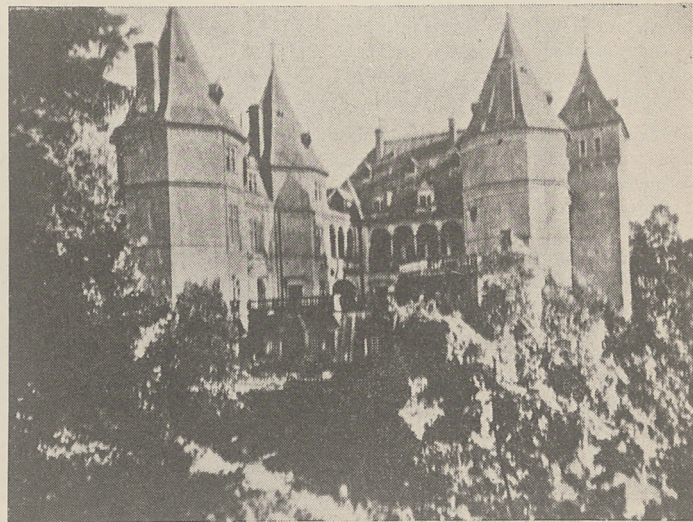
Foto: Photo Star-Cannes.

sują odpowiednich środków leczniczych, lub stosują je z takim  
opóźnieniem, że już się stają bezcelowe i bezskuteczne.

Interesując się leśnictwem, zachwycony byłem setkami mor-  
gów wspaniale rosnących zagajników, po których p. prezes Wy-  
ganowski łaskawie mnie obwoził. W podglebiu znajduje się tu  
warstwa „orsteinów”, uniemożliwiająca rozwój korzonków sadzo-  
nek drzew leśnych; kopie się przeto dwumetrowej szerokości ra-  
baty, o rowach metrowej głębokości, a na warstwę nasypanego pia-  
sku wysadzone sadzonki, osiągają prawie podwójny przyrost. Zna-  
ny mi był ten zabieg, lecz nie sądziłem, że może ktoś mieć wy-  
trwałość stosowania go na tak dużej przestrzeni. Dojeżdżając do  
Złotnik widziałem na półku wśród zagajników prawdziwy ogród  
zoologiczny — pasły się i zabawiały się tam sarny, zające, króliki  
i bażanty w całych grupach i stadach.

Popasając w Koźminku i badając mapę — przypadkowo, ale  
jakoż szczęśliwie dla mnie — spostrzegłem, że tylko o 5 kilo-  
metrów leży wieś polska Lisków, największe, niedoścignione, i  
niestety tak mało naśladowane dotąd, centrum spółdzielczości.  
Przy zjeździe na dół, szosą od Koźminka, uderza już zgóry widok  
znacznej ilości czerwonych dachów i przeróżnych, przeważnie  
piętrowych, budowli. Wznoszą się one po obu stronach szosy,  
zamkniętej niejako wyniosłym kościołem, ku któremu musi dą-  
żyć wzrok i myśl widza. Opisu niebywałego dzieła, rozpoczętego  
32 lat temu nie można streścić w kilku wierszach druku. Zachwył  
i podziw wzbudza to dzieło. Wyszła bardzo źródłowa książka  
pióra pani A. Chmielewskiej p. t. „Wieś Polska Lisków”; istnieją

też inne wydawnictwa na ten temat, przede wszystkim odczyt  
samego księdza prałata Bliźnińskiego, wygłoszony w Wilnie w ro-  
ku 1927 „O działalności spółdzielczej i organizacjach rolnych w  
Liskowie”. Na tych źródłach i na osobistych wrażeniach będę się  
następnie opierał.



Zamek w Góluchove ks. Adama Czartoryskiego

Ponieważ zawody czysto sportowe zazwyczaj nużą bardzo prędko tę szerszą publiczność, która właśnie Towarzystwom robi „kasę”, koniecznym jest połączyć zawody z atrakcjami. Pokazy wojskowe, karuzele w historycznych mundurach, urywki ze znanych bitew, różne zawody noszące charakter współzawodnictwa ekip (drużyn) i t. p., najlepiej się do tego nadają. W ostateczności kontrakt z pierwszym lepszym klubem piłki nożnej i wspólnie z nim urządzone zawody! Wtedy Towarzystwo może spokojnie się zadowolić 10% dochodu ze wstępów, gdyż będzie to więcej niż 100% dochodu ze wstępów na zawodach li tylko hipicznych. Przystępujemy do omówienia poszczególnych zawodów.

### KONKURS UJEŹDZENIA.

(2.VI.— próba na czworoboku  
4.VI.— „ na przeszkodach)

Zawody zaczęły się 2.VI. konkursem ujeżdżenia konia. Zainteresowanie publiczności próbą na czworoboku równało się zeru. Swoją drogą, że miejsce, na którym się ta próba odbyła było pod każdym względem nieodpowiednie. Ani gruntem, ani otoczeniem plac ten nie nadaje się. Grunt, glina z piaskiem — w razie deszczu jest śliski, w razie posuchy, jak w tym roku, powstają na nim przy wietrze takie tumany kurzu, że warunki próby są poniżej wszelkiej krytyki. Prócz tego miejscami głębszy piasek. Wszystkie to wpływa ujemnie na precyzję wykonywania ruchów, jak i wogóle na korzystne uwydatnienie chodów konia. Szczególnie warunki tegoroczne (posucha, tumany kurzu, silny wiatr), nie tylko jeźdźcom utrudniały pokaz swej pracy, ale i sędziom dały się we znaki. Nic też dziwnego, że tylko uczestnicy i ci co musieli być z urzędu na tej próbie, wytrzymali do jej końca. Tak samo, tuż w pobliżu ćwiczące baterje, śpiewające oddziały żołnierzy, luzem biegnące konie i t. p., nie wpływają korzystnie na przebieg tej próby. Albo należałoby te czynniki uwzględnić w ocenie jako próba oswajania konia z ruchem ulicznym.

Warunki tej próby omówiliśmy już przedtem. Jako dowód jak mało miarodajną jest próba na czworoboku dla oceny konia terenowego, jest porównanie wyników poszczególnych prób (na czworoboku i na przeszkodach) z ostatecznym wynikiem konkursu. Koń, który wykonał w pierwszej serji tego konkursu próbę na czworoboku z 11<sup>9</sup>/<sub>12</sub> pkt. karnem i prowadził w tym konkursie, więc na podstawie tej próby był najlepiej ujeżdżonym koniem, odpadł w ogólnej klasyfikacji na 8 miejsce. Koń ten wykazał zupełne opanowanie na czworoboku, lecz wyłamał na przeszkodach i jeździec na ostatniej przeszkodzie pierwszej części tej próby (zakręt i skok pod prostym kątem) zupełnie stracił panowanie nad nim.

Podobnie w drugiej serji, koń, który po próbie na czworoboku stał na pierwszym miejscu, odpadł w ogólnej klasyfikacji i otrzymał zaledwie wstęgę. Jest to tylko dalszym potwierdzeniem, że jeżeli konkurs ujeżdżenia ma być życiowy i być sprawdzianem wartości konia terenowego, musi dla oceny opanowania konia posiadać warunki ku temu i chociaż z tych dwóch, przytoczonych przykładów łatwo wyciągnąć wnioski o miarodajności oceny samej próby na czworoboku.

W propozycjach na str. 35 jest powiedziane, że: „rząd koni nie dba... wyklucza”. Wskazaniem więc byłoby, albo tuż

przed, albo jeszcze lepiej zaraz po ukończonej pracy na czworoboku, by wszyscy trzej sędziowie komisyjnie oglądali kielżnianie i siodłanie, by ten punkt w propozycjach utrzymać w aktualności, tembardziej, że względem niego jeszcze się tyle grzeszy.

Podnieść trzeba coraz większy udział jeźdźców w konkursach ujeżdżania jak wogóle wyższy poziom pracy.

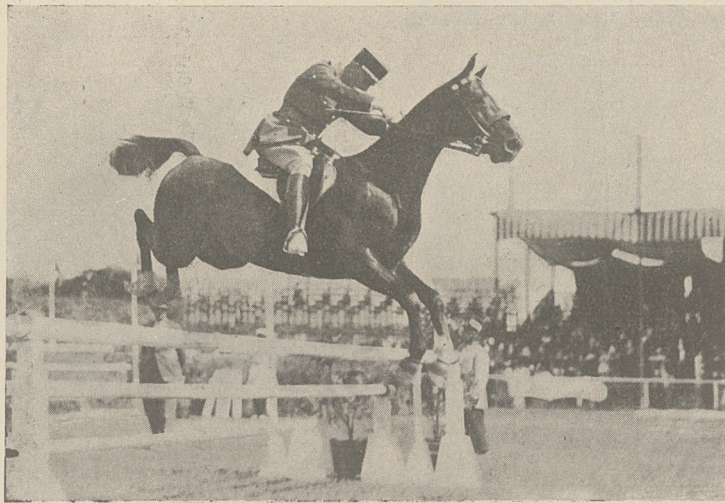
### KONKURS OTWARCIA. (3.VI.).

Konkurs ten, jako wstęp, powinien być dostępny dla wszystkich koni, więc i dla tych, które wygrały więcej niż 600.— złotych (suma wykluczająca w tym roku udział w konkursie otwarcia). Słusznym jest podział konkursu na serje, lecz wykluczenie koni, które wygrały więcej niż 600.— zł. (w latach 1930-31 na torze w Warszawie) spowodowało to, że pierwszym konkursem dla tych zagranych koni był konkurs potęgi skoku wzgl. konkurs im. ś. p. Jurjewicza; w każdym razie konkursy, które nie powinny służyć jako „wciągnięcie” na początku sezonu. Można się różnie zapatrywać na tę sprawę; z punktu widzenia sportowego, powinna bezwzględnie w wymaganiach być pewna progresja podczas każdego sezonu i nie powinno się zaczynać od najtrudniejszych konkursów, by potem urządzać coraz łatwiejsze, lecz odwrotnie. Zasada ta nie tyczy tylko koni młodych lub takich, które dotychczas nie wygrały pewnej sumy, lecz wszystkich. I nie trudno to przeprowadzić w praktyce, gdyż można albo dodać jedną serję dla zagranych koni, lub rozegrać drugą serję, jako handicap. Zyskuje się w każdym razie to, że każdy koń, nawet ten zagrany, który może pierwszy raz wogóle w danym roku startuje, ma możliwość rozpocząć sezon stosunkowo łatwym konkursem. Faworyzowanie koni starych rutynowanych, lecz debiutujących w Warszawie przez dopuszczenie ich do pierwszej serji, jest trudnem do uniknięcia, gdyż trudno dla koni szczególnie zagr. znaleźć sprawiedliwy sposób segregowania wg ich dotychczasowych wygranych.

W myśl zasad, wyliczonych w ogólnych uwagach, parcours w tym konkursie był stosunkowo łatwy, moment galopowania i opanowania konia dość równo zastosowany przez odpowiednie prowadzenie trasy, ustawienie przeszkód i ich profil. Wynik w pierwszej serji na około 77 startów — 12 koni bez błędów, w drugiej serji na około 23 startów — 4 konie bez błędów.

### KONKURS POTĘGI SKOKU. (4.VI.).

Ten rodzaj konkursu powinien być umieszczony więcej w środku sezonu, a w każdym razie nie powinien być drugim, dla niektórych koni (zagranych) nawet pierwszym konkursem sezonu, tak jak to miało miejsce w Warszawie. Autor sprawozdania o VI Międzynarodowych Oficjalnych Zaw. Kon. w Warszawie pisze w Jeźdźcu i Hodowcy Nr. 17: „Nadając trasie proste linie, ustawiając przeszkody na dużych odległościach, lecz utrzymując ich wagonowe wymiary, udało się całkowicie zachować klasyczny styl tego konkursu. Może się komuś podobać lub nie wygląd parcoursu; to rzecz gustu. Ludzie fachowi jednogłośnie twierdzili, że całokształt parcoursu świetnie odpowiadał swemu przeznaczeniu. Najlepszym tego dowodem jest, że przeszli bez błędów ten konkurs tylko dwa konie. Gdy parcours przechodzi bez karnych punktów większa ilość koni, jest dowodem, że w stosunku do uczestniczącego materiału końskiego wymagania były zbyt łatwe, jeżeli żaden z koni nie przeszedł „czysto”, parcours był zbyt trudnym. Mała ilość koni bez błędów w każdym razie jest najlepszą opinią dla strony technicznej”. (d. c. n.)



Z konkursów w Nicei — Index 12 l. wał; jeżdż. kapt. Clavé (II p. Kiras.).

Foto: Photo Star-Cannes



Z konkursów w Nicei — Rtm. Kulesza na Nidzie.

Foto: Photo Star-Cannes.

# KRONIKA

## KRAJOWA

### HODOWLA

Protokół obrad Komisji Sędziów Wystawy Koni Remontowych w Łucku z dnia 27 lipca 1933 roku w składzie: 1) Przewodniczący pułkownik Stefan Dembiński — przedstawiciel Ministerstwa Spraw Wojskowych.

2) Inż. Jan Grabowski — Vice Prezes Nacz. Org. Chowu Koni w Polsce, jako przedstawiciel hodowców koni.

3) Stanisław Hay — kierownik Państw. Stada Ogierów w Białce, jako przedstawiciel Min. Roln. i Reform Rolnych.

Komisja w powyższym składzie przyznała nagrody następujące:

I. Medale złote Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych i pierwsze nagrody Ministerstwa Spraw Wojskowych po 500 zł.

1) p. Stanisławowi hr. Czackiemu w Porycku za wałacha „Kabul”, kasztanowaty, urodzony w r. 1930 po „Krytiker” od „Waluta” oraz za klacz „Korona” kasztanowata, urodzona w r. 1930 po „Krytiker” od „Nasturcja”.

2) p. Augustowi hr. Ledóchowskiemu w Ostroźcu za klacz „Rusalka” kasztanowata, urodzona w r. 1930 po „Romanelli” od „Mazurka II”.

II. Medale srebrne Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych oraz pierwsze nagrody Ministerstwa Spraw Wojskowych po 500 zł.

3) p. Aleksandrowi hr. Ledóchowskiemu w Smordwie za wałacha „Karat” gniady, urodzony w r. 1930 po „Tytan” od „Hołowata” oraz za wałacha „Kolega” gniady, urodzony w r. 1930 po „Tarczyn” od „Furjozo-Porycka”.

4) p. Augustowi hr. Ledóchowskiemu w Ostroźcu za wałacha „Romek” kasztanowaty, urodzony w r. 1930 po „Romanelli” od „Kacapka”.

5) p.p. Marji i Zofji hr. hr. Ledóchowski w Bużanach za wałacha „Akord” gniady, urodzony w r. 1930 po „Arak” od „Fala”.

III. Medale brązowe Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych.

6) p. Pawłowi Galikowi w Chorłupach za klacz „Harmonja” siwa, urodzona w r. 1930 po „Gazlan III” od „Szelma”.

7) p. Jerzemu hr. Jezierskiemu w Worotniowie za wałacha „Azja-Bej” kasztanowaty, urodzony w r. 1930 po „Apis” od „Sidi”.

8) p. Augustowi hr. Ledóchowskiemu w Ostroźcu za wałacha „Rak” ciemno-gniady, urodzony w r. 1930 po „Romanelli” od „Józefka II”.

9) p.p. Marji i Zofji hr. hr. Ledóchowski w Bużanach za wałacha „Ataman” gniady, urodzony w r. 1930 po „Arak” od „Zadymka”.

IV. Listy pochwalne Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych.

10) p. Stanisławowi hr. Czackiemu w Porycku za klacz „Kalina” kasztanowata, urodzona w r. 1930 po „Krytiker” od „Nawa”.

11) p. Augustowi hr. Ledóchowskiemu w Ostroźcu za klacz „Renia” gniada, uro-



Z wystawy koni w Łucku — Stoją od lewej: p. Galik z Chorłup, Aleksander hr. Ledóchowski, Prezes Woł. Związku, inż. St. Hay, kierownik P. S. O. Białka, rtm. Horoszkiewicz członek Kom. Rem. Nr. 3, p. Józewski wojew. wołyński, inż. Jan Grabowski, płk. St. Dembiński szef Remontu, mjr. K. Wisłouch, ppłk. Piętruska, płk. Kulesza szef Kom. Rem. Nr. 3.

dzona w r. 1930 po „Romanelli” od „Szumka” oraz za wałacha „Rys” kasztanowaty, urodzony w r. 1930 po „Romanelli” od „Mazurka I”.

12) p.p. Marji i Zofji hr. hr. Ledóchowski w Bużanach za wałacha „Aost” gniady, urodzony w r. 1930 po „Arak” od „Lalka” oraz za wałacha „Farys” gniady, urodzony w r. 1930 po „Arak” od „Ciepłuszka”.

13) p. Ksaweremu Rudnickiemu w Drewniach za klacz „Etna” kasztanowata, urodzona w r. 1930 po „Barda” od „Kasztelanika” oraz za wałacha „Effendi” złoto-gniady, urodzony w r. 1930 po „Bimboło” od „Lotna”.

Razem przyznano nagród Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych: medali złotych 3, medali srebrnych 4, medali brązowych 4, oraz listów pochwalnych 7. Od Ministerstwa Spraw Wojskowych 7 nagród po 500 zł., razem 3.500 zł.

— Ministerstwo Rolnictwa i Reform Rolnych podaje do wiadomości pp. hodowców plan zakupu ogierów dla Państwowych Zakładów Chowu Koni w miesiącu wrześniu:

dnia 7 września w miejscowości Bogusławice, pow. piotrkowski; 8 września w miejscowości Włostów, pow. sandomierski; 9 września w miejscowości Łowinia, pow. jędrzejowski; 13 września w miejscowości Roś, pow. wołkowyski; 14 września w miejscowości Janów, pow. białski; 15 września w miejscowości Nowy Sącz, pow. nowosądecki; 21 września w miejscowości Lwów; 28 września w miejscowości Ochaby, pow. bielski.

### PIŚMIENICTWO

— Przegląd Kawaleryjski pomieszcza w Nr. lipcowym r. b. pracę Józefa hr. Brezy

p. t. „Samowystarczalność Naturalnego Systemu Caprillego”.

— Redakcja podaje do wiadomości Szanownych Czytelników, że otrzymała od p. Pruskiego artykuł, w którym poddana została analizie oraz krytyce odpowiedź p. Prezesa Kierznowskiego w sprawie ksiąg stadnych koni wysokiej półkrwi. Ponieważ jednak Redakcja uważa poruszanie tego zagadnienia w obecnych warunkach za niecelowe — wspomniany artykuł za zgodą Autora narazie drukowany nie będzie.

### JEŹDZIECTWO

— Biegi naprzelaj w Grudziądzu. Po raz pierwszy od czasu zlikwidowania toru wyścigowego w Grudziądzu, Pomorskie Tow. Zachęty do Hodowli Koni, zorganizowało dłuższy meeting sportowy, na który złożyły się trzy dni biegów naprzelaj.

Próba ta całkowicie zdała egzamin swej celowości. W rozgrywanych w każdym dniu dwóch biegów naprzelaj startowało kilkanaście koni. Nie jest to liczbą rekordową, w każdym jednak razie świadczy o zainteresowaniu, jakim się cieszyć będą próby tego rodzaju.

Niewątpliwie w roku przyszłym — pola zwiększą się znacznie i biegi naprzelaj staną się bardzo popularnym sportem, zwłaszcza w środowisku oficerów kawalerji. Czas najwyższy, aby zanikły ten krąg naszych zainteresowań w dziedzinie sportu konnego rozszerzyć. Jeżeli chodzi o oficerów kawalerji, trudno o lepszą szkołę jazdy terenowej, jak udział w biegach naprzelaj.

Warunki jakie w tym kierunku posiada Grudziądz uważać można jako bardzo sprzyjające. Doskonały tor przeszkodowy, uzupełniony terenami przyległych fortów i la-

su pozwala na ułożenie bardzo pięknej i urozmaiconej trasy, na której tak jeźdźcy, jak i konie znakomicie mogą zdawać egzamin swej wartości.

### I dzień 25 czerwca.

**Bieg naprzelaj A. 700 zł. Dyst. 5000 m. Przeszkód 14.**

1. Tygrys (Murman) po Morganatic i Ewa, hod. st. Ktery-Szepietów, jeździec por. Mickunas.

2. Sura po Sadko i Lola, hod. p. Niemojewska, jeździec rtm. Błasiński.

3. Titanik po Ringelreih, hod. p. Weber, jeździec por. Siedlecki.

4. bez miejsca: Arbus II (Bojar II), który upadł na ostatniej przeszkodzie i Turkus.

**Bieg naprzelaj B 1000 zł. Dyst. 7000 m. Przeszkód 18.**

1. Alamant po Montesquieu, hod. hr. Bniński, jeździec por. Sokołowski.

2. Wojak po Makart i Dagmara, hod. ks. T. Lubomirska, jeździec rtm. dypl. Grabowski.

3. Parol po Taucher i Rebeka, hod. hr. Mycielski, jeździec por. Pohorecki.

Bez miejsca: Wilga i Weronia.

Czas 11 m. 32 sek.

Podkreślić należy brawurową jazdę por. Sokołowskiego, który pomimo upadku z koniem, zdołał osiąść go natychmiast i wyściąg wygrać.

### II dzień, 29 czerwca.

**Bieg naprzelaj C. 800 zł. Dyst. 6000 m. Przeszkód 18.**

1. Tygrys (Murman) po Morganatic i Ewa, hod. st. Ktery-Szepietów, jeździec por. Mickunas.

2. Wojak po Makart i Dagmara, hod. T. ks. Lubomirska, jeździec por. Pohorecki.

3. Weronia po Armenier i Fortuna, hod. p. Piaszczyński, jeździec por. Radziukinas. Bez miejsca: Blues (dyskw.) i Wilga, z której jeździec upadł.

Czas 9 m. 30 sek.

**Bieg naprzelaj D. 800 zł. Dyst. 5000 m. Przeszkód 14.**

1. Suza po Sadko i Lola, hod. p. Niemojewska, jeździec rtm. Błasiński.

2. Turkus po Night Mail i Polly, hod. A. hr. Potocki, jeździec por. Śliwiński.

3. Jerychonka po As des As i Ambitna, hod. p. Grzybowski, jeździec kpt. Biliński. Bez miejsca: Walet I, Partner, Titanik, Wirginja i Okręt.

Czas 7 m. 50 sek.

Por. Sokołowski upadł z koniem na płocie finiszowym, łamiąc obojczyk.

### III dzień, 2 lipca.

**Bieg naprzelaj E. 1000 zł. Dyst. 8000 m. Przeszkód 20.**

1. Wojak po Makart i Dagmara, hod. T. ks. Lubomirska, jeździec por. Pohorecki.

2. Tudor po Tannhäuser i Elegantka, hod. p. Jakubowski, jeździec por. Siedlecki.

3. Alamant po Montesquieu, hod. hr. Bniński, jeździec por. Jahn.

Bez miejsca: Szlachetna i Wilga.

Czas 12 m. 25 sek.

**Bieg naprzelaj F. 700 zł. Dyst. 5000 m. Przeszkód 14.**

1. Jerychonka po As des As i Ambitna, hod. p. Grzybowski, jeździec kpt. Biliński.

2. Titanik po Ringelreih, hod. p. Weber, jeździec por. Siedlecki.

3. Partner po Teorban i Pani Dulska, hod. ks. Lubomirska, jeździec por. Gucewicz.

Bez miejsca: Wirginja, Walet I, Turkus i Weronia.

Na przeszkodach upadli por. Śliwiński na Turkusie i na Weronie por. Radziukinas, przyczem ten ostatni uległ złamaniu żeber ogólnemu potłuczeniu.

Czas 7 m. 51 sek.

— Międzynarodowe zawody hippiczne w Rydze rozpoczęły się 22 sierpnia. Otwarcie zawodów odbyło się z całym przyjętym ceremoniałem. W pierwszym dniu zawodów rozegrano konkurs o nagrodę Armji Łotewskiej. Parcours składał się z 12 przeszkód wysokości 1.30 mtr. i szerokości 3.50 mtr. W razie zrobienia jednakowej ilości błędów o zwycięstwie decydował czas. W konkursie tym startowało sześćdziesiąt koni. W ostatecznej klasyfikacji pierwsze miejsce zajął por. Josson (Łotwa), przechodząc parcours bez błędów w czasie 1 min. 11 sek. 2) kpt. Bukitis (Łotwa) — bez błędu, czas 1 m. 13 sek.; 3) por. Podhordecki (Polska) na „Donesse” — bez błędu, czas 1 min. 17 sek.; 4) kpt. Budren (Estonja) — bez błędu, czas 1 min. 15 sek.; 5) por. Podhorecki na „Olafie” bez błędu, czas 1 min. 22 sek. Por. Ruciński zajął 9-e miejsce, przechodząc parcours z 4 błędami w czasie 1 min. 12 sek.

W drugim dniu zawodów ryskich, 23 sierpnia, rozegrano konkurs o nagrodę przechodnią miasta Rygi, zwaną popularnie „puharem Rygi”. Startowało 50 koni. Konkurs o charakterze potęgi skoku: parcours składał się z siedmiu przeszkód wysokości 1.40 mtr. dość trudno ustawionych. Z jeźdźców polskich w konkursie tym startowali por. Podhorecki na „Donesse” i „Olafie” oraz por. Ruciński na „Roksanie”. Pierwszy nawrot zakończył się orzeźciem 8 koni bez punktów karnych. Wobec tego zarządono drugi nawrot z przeszkodami podwyższonymi do 1.50 mtr. Ten parcours przeszły bez błędów tylko 3 konie „Roksana” por. Rucińskiego oraz koń p. Holsta (Niemcy) i por. Ozolsa (Łotwa). Trzeci nawrot bez błędów przejechali por. Ruciński i p. Holst. Wreszcie w czwartym nawrocie por. Ruciński wykazał swą wyższość nad Niemcem. Roksana skakała w pięknym stylu robiąc w czwartym nawrocie tylko 4 błędy. Puhar Rygi (nagrada wędrowna) zdobył por. Ruciński. Drugie miejsce zajął p. Holst, trzecie por. Ozols (Łotwa), czwartem i piątym podzielili się por. Podhorecki i p. Holst, wreszcie szóste miejsce zajął por. Podhorecki. Następnie rozegrano t. zw. „konkurs szczęścia”.

W tym konkursie zwyciężył jeździec niemiecki Lengnick z Insterburga; 2) por. Ozols (Łotwa); 3) p. Holst (Niemcy); 4) kpt. André (Łotwa); 5) por. Ruciński (Polska) na „Reszce”; 6) por. Podhorecki.

W trzecim dniu zawodów 24 sierpnia rozegrano konkurs o puhar Wojskowego Klubu Sportowego w Rydze. Pierwszy parcours przeszło 11 koni bez punktów karnych. Po dalszej rozgrywce pierwsze miejsce zajął kpt. André (Łotwa); 2) i 3) por. Ozols (Łotwa); 4) kpt. Biliński (Polska); 5) p. Holst (Niemcy). Tegoż dnia rozegrano konkurs parami. Pierwsze miejsce zajęła para niemiecka Lengnick — Gude (3 błędy, czas 2:56); 2) para polska kpt. Biliński — por. Ruciński (8 bł., czas 2:52); 3) para polska por. por. Podhorecki i Czerniawski (8 bł., czas 2:56). Na 5-em miejscu uplasowała się para polska kpt. Biliński — por. Czerniawski.

W czwartym dniu zawodów 26 sierpnia, rozegrano konkurs o nagrodę Łotewskiego Ministra Wojny. Parcours składał się z 14-u przeszkód wysokości 1.40 mtr. i szerokości

4 mtr. Startowało 40 koni. Zwycięzył p. Holst (Niemcy) w czasie 1 m. 40 sek.; 2) por. Ruciński (Polska) 1:40,4 sek.; 3) Niemiec Lengnick; 4) Niemiec Holst; 5) por. Czerniawski (Polska). Nagrodę posła polskiego, ministra Beczkowicza, dla najlepszego jeźdźcy łotewskiego zdobył kpt. Upiitis. Tegoż dnia rozegrano konkurs potęgi skoku o nagrodę Armji Łotewskiej. Zwyciężył Niemiec Holst, przechodząc parcours przy 5-ciokrotnie podnoszonych przeszkodach z 4 pkt. karnymi; 2) por. Ruciński — 8 punktów; 3) kpt. Biliński; 4) por. Czerniawski; 5) kpt. Biliński; 6) Holst.

Tegoż dnia wieczorem polski attache wojskowy płk. L'ibich wydał dla uczestników zawodów herbatę, na której, prócz zawodników, obecni byli: przedstawiciele rządu łotewskiego z ministrem spraw zagr. Salnaismem na czele, korpus dyplomatyczny, generałicia, postowie, wielu wyższych urzędników i w. in.

W piątym, ostatnim dniu zawodów ryskich (27 sierpnia) rozegrano najważniejszy konkurs o puhar Łotwy (Puhar Narodów). Walczyły 4 ekipy po 4-ch jeźdźców każda. Każdy jeździec musiał przebyć 12 przeszkód wysokości 1.40 mtr. i szerokości 4 mtr. dwukrotnie na tych samych koniach. Zwycięza zespół, który uzyskał najmniej punktów karnych.

Wielki sukces odniosła drużyna polska, która w pięknym stylu zajęła pierwsze miejsce, bijąc bezapelacyjnie Niemców, Łotyszów i Estończyków. Z drużyny polskiej kpt. Biliński na „Rabusiu” przeszedł parcours bez błędów, por. Pohorecki na „Olafie” przebył również wszystkie przeszkody bez punktów karnych. Por. Ruciński na „Roksanie” miał w pierwszym przebiegu 4 punkty karne a w drugim 0. Czwarty z Polaków por. Czerniawski na „Reszce” w pierwszym przebiegu przeszedł parcours bez błędów a w drugim koni upadł na przeszkodzie, zmuszając w ten sposób jeźdźcę do wycofania się. Warto podkreślić niesportowe zachowanie się obecnych na zawodach widzów niemieckich, którzy głośno wyrażali swe zadowolenie z wypadku, który automatycznie zwiększał szanse drużyny niemieckiej. Mimo to Polacy zajęli pierwsze miejsce, mając ogółem zaledwie 4 punkty karne podczas, gdy Niemcy na drugim miejscu uzyskali 12 punktów, Łotysze — 49, a Estończycy aż 74.

Przez cały czas zawodów pogoda dopisała. Dopisała również publiczność, której zbierało się na trybunach do 6—7 tysięcy. Widzowie składali się przeważnie z miejscowych Niemców, którzy oczywiście gorąco aplauzowali sukcesy swoich rodaków. Naogół jednakże stwierdzić trzeba, że nastrój dla jeźdźców polskich jest przychylny. Daje temu wyraz przedewszystkiem prasa łotewska oraz dzienniki rosyjskie, wychodzące w Rydze. Prasa podkreśla elegancję jazdy Polaków i doskonały sposób prowadzenia konia.

Wrażenie jakie pozostawili Polacy należy uważać za dobre. Wiele szkody polskiej drużynie przyniosła choroba kierownika technicznego zespołu polskiego — mjr. Antoniewicz, który po przyjeździe do Rygi zatruł się jedzeniem i zachorował na zapalenie kiszki tak ciężko, że trzeba było umieścić go na kuracji w szpitalu. Jeźdźcy polscy pozbawieni byli w czasie zawodów jego cennych wskazówek.

Stwierdzić należy, że kawalerzyści łotewscy ogólnie bardzo się poprawili. U Estończyków narazie poprawy nie widać. Niemcy — członkowie Wschodnio-Pruskiego Klubu Jazdy — przeciwni. Na czoło ich

wybija się p. Holst — znany hodowca, trener i jeździec. Holst jeździł w Rydze na doskonałych pięciu koniach wyhodowanych w jego własnej stadninie i trenowanych przez niego. Stanowi on wśród Niemców startujących w Rydze klasę dla siebie.

We wtorek 29 sierpnia zespół polski wyjechał do Tallina na zawody międzynarodowe organizowane przez Estończyków.

## ZAGRANICZNA

### NIEMCY.

— Pruskie stadniny państwowe. Interesujące cyfry, dotyczące się tych stadnin przytacza hanowerska Gazeta Rolniczo-Leśna. W 3 główniejszych stadninach: Graditz, Trakehnen i Neustaat, oraz w 17 krajowych pruskich znajduje się obecnie 3700 koni, w tem: 118 ogierów czolowych i około 2100 reproduktorów, 340 starszych matek i około 1070 młodzieży. Stadniny obejmują łącznie 10 i pół tysiąca hektarów, z czego z górą 4 tysiące ha zajmują łąki i pastwiska. Budżet stadnin w r. b. przewiduje po stronie wydatków 16,676.000 MK, po stronie dochodów 12,150.000 MK. wobec czego deficyt sięga cyfry zgórą 4 i pół miliona marek. Personel stadnin, obecnie już zmniejszony, wyraża się cyfrą 1350 pracowników, w tem 18 dyrektorów-koniuszych, 6 weterynarzy, 18 skarbników, 25 starszych masztalery, 60 starszych i 850 szeregowych stajennych, oprócz pewnej jeszcze liczby dozorców starszych i służby kancelaryjnej. Uposażenie personelu wynosi zgórą 2,3 miliona mk., oprócz dodatkowych 800.000 mk. dla niestałych pracowników. Wyżywienie koni obliczone jest na 3,2 miliona mk.

XVI tom Ogólnej Niemieckiej Księgi Stadnej, wydany przez Union-Club, ukazał się w druku. Zawiera on wykaz matek ze źrebietami, listę importowanych ogierów pfn. krwi, wykaz reproduktorów pełnej krwi i listę źrebiatek pełnej krwi urodzonych w latach 1922—1932. Ogłoszone cyfry wskazują na znaczny spadek liczebny niemieckiej hodowli pełnej krwi, jak np. kiedy w 1929 r. liczba urodzeń sięgała cyfry 1038, to w r. 1932 cyfra ta zmniejszyła się do 608. Zało wzmógł się znacznie eksport folblutów. W ostatnich 4 latach wywieziono 459 sztuk, w tem 180 do Polski, 101 do Danii po 38 do Belgii i Szwecji, 15 do Wenezueli, po 11 do Francji i Anglii. Godnem uwagi jest zmniejszenie się liczby hodowców koni pfn. krwi kiedy w poprzednim tomie ilość ich wynosiła jeszcze 262, to w ostatnim tomie widzimy ich 177-u, a z nich 99 posiada zaledwie po 1 matce pfn. krwi.

— Wwóz i wywóz koni w Niemczech. W pierwszej połowie r. b. wwóz koni do Niemiec znacznie się zwiększył, sięgając do cyfry 12,900 sztuk, kiedy w tymże czasie roku zeszłego wyniósł 3800 sztuk. Jednocześnie zmniejszył się znacznie eksport. W ilości wwiezionych koni przeważa krew zimna, obejmująca 93 procent całości wwozu. Przyczyną tego jest z jednej strony nierównomierne cło wwozowe, mianowicie konie zimnokrwiste korzystają w niskiego cła — 140 MK, a z drugiej strony niskie ceny koni z zagranicy, która wskutek spadku swej waluty stara się usilnie o napływ obcej „mocnej” waluty niemieckiej. Największą ilość, gdyż prawie jedną trzecią część wwozu koni zimnych — przypada na Danję, następnie Węgry (zgórą 3 tysiące), dalej Belgię, Holandję i Austrię (po półtora tysiąca). Niemieckie związki hodowlane podniosły z tego powodu alarm i wszczęły starania o znaczne podwyższenie cła.

— Organizacja w hodowli koni. Niemiecki minister rolnictwa, R. W. Darré, na zaproszenie prezydium Ogólnopolskiego Związku dla hodowli i prób niemieckiego konia szlachetnego, przyjął godność członka tegoż prezydium; przez to wytwarza się ściślejsza łączność między ministerstwem a związkiem, która niewątpliwie wywrze dodatni wpływ na hodowlę konia szlachetnego.

— Sport konny w Niemczech. Rektor wyższej szkoły handlowej w Berlinie, prof. Gieseke, brał osobiście udział w wielkim święcie sportowym tejsze szkoły, prowadząc konno oddział studentów i studentek, występujący również w konnym szyku na defiladzie. Publicznie ten występ wysokiego dostojnika nauki dowodzi nietylko jego osobistego zamiłowania do konia, lecz wpływa pobudzająco na podwładną mu młodzież w kierunku uprawiania sportu konnego.

### FRANCJA.

— Jazda konna jest najlepszym czynnikiem dla utrzymania zdrowia! Po ukazaniu się w Niemczech broszury Dr. med. M. Sanatora, traktującej to zagadnienie, wyszła obecnie z druku książka we Francji o tej samej zasadniczej treści. Dr. J. de Cilleuls napisał dziełko p. t. „Sport konny i wpływ jego na zdrowie”. Dziełko to zasługuje na uwagę, zwłaszcza, że autor powołuje się na zdania wielu znanych i poczytnych sił medycznych, propagujących sport konny już od wieków.

Wspomniana broszurka Dr. Sanatora, jako niezmiernie pożyteczny czynnik w akcji popularyzowania jazdy konnej we wszystkich sferach społeczeństwa, została już przełożona na język polski, i uzupełniona ujęciem spraw uprawiania sportu konnego także z punktu widzenia przysposobienia wojskowego oraz rozwoju rodzimej hodowli konia wierzchowego. Z powodu dużej jeszcze obojętności naszej w stosunku do tej, tak w naszych warunkach ważnej sprawy, broszurka ta dotąd nie znajduje nakładcy.

— Naczelny dyrektor francuskich stadnin, hr. de Pierre zamianowany został oficerem Legii Honorowej.

— Pan M. de Tonnac-Villeneuve, poprzednio naczelny koniuszy francuskich stadnin państwowych, zamianowany został członkiem Zwierzchniej Rady Hodowlanej.

— Reproduktor pełnej krwi Clarissimus padł w końcu czerwca r. b. w stadninie Jardy. Urodził się w r. 1913 z matki Quintessence i ojca Radium. Wygrał w Anglii gonitwę 2000 gwinei. Champion-Stakes, Clarwell-Stakes, i w ogóle zgórą 20 tys. funtów. Był drugim w Saint-Leger. Po doskonałej karierze stadnej w Anglii, sprowadzony był do Francji, gdzie zaliczony został do czolowej grupy reproduktorów. Dwaj jego synowie: Nino, zwycięzca Nagrody Prezydenta Republiki i Feb zajmują poczesne miejsce na liście reproduktorów we Francji. Potomstwo Clarissimusa wygrało dotąd łącznie 8 i pół miliona franków na b'ęgach płaskich i 3 miliony na przeszkodowych.

### AUSTRIA.

— Państwowa odznaka jeździecka. Na wzór takiejże, ustanowionej w r. 1930 w Niemczech przez ogólnopolski Związek dla hodowli i prób konia szlachetnego, zatwierdzona została przez austriackie T-wo Wyścigowo-Sportowe jeździeckie, i wydawana jest jeźdźcom dorosłym oraz młodzieży po złożeniu egzaminów o zakresie łatwiejszym niż w Niemczech, z uwagi

na słabszy jeszcze w danej chwili rozwój i ogólny poziom sportu konnego w Austrii. Odznaka, według projektu znanego malarza Koch'a, przedstawia jeźdźca w lewadzie, otoczonego dębowym wieńcem.

### ROSJA.

— Wyścigi kłusackie. W Moskwie odbyły się w lipcu r. b. gonitwy kłusaków, rozegrane w ilości 36 podczas 1 dnia, od godz. 1 w południe do 10 wieczorem. Wszechrosyjskie Derby kłusackie dla 4-letnich koni wygrała klacz Gilda, przebywając 1600 mtr. w 2:09½. Znany z występów w Niemczech ogier Pietuszk ustanowił tegoż dnia nowy europejski rekord, przebywając dystans 1600 mtr. w 2:03¼.

### RUMUNJA.

— W Rumunji czynnych jest obecnie 6 stadnin zarodowych z 250 matkami. Rumuńskie ministerjum wojny zamierza utworzyć 6 stad ogierów, przeznaczonych specjalnie dla hodowli konia remontowego. Dotychczas państwo utrzymuje kilkanaście depôts, liczących zgórą 2000 ogierów różnych ras szlachetnych: pełnej krwi, cz. arabskiej, półkwi ang. i arab., dalej noniusów, lippicanerów, gidranów, oraz kłusaków amerykańskich i orłowskich. Prócz państwowych czynnych jest zgórą 1500 ogierów prywatnych.

### WĘGRY.

— Hodowla koni na Węgrzech rozwinięta jest tak znacznie, że jej eksport do innych krajów zajmuje czołowe miejsce. W roku 1930 wywieziono z Węgier zgórą 27.800 koni, import zaś w tym czasie wyniósł zaledwie 44 sztuk. Eksport obejmował we wspomnianym okresie: 5800 koni do Włoch, 2200 do Czechosłowacji, 1200 do Bolszewji, 800 do Turcji, 300 do Belgii, 70 do Egiptu. Głównym czynnikiem tego powodzenia jest bardzo niska cena konia uszlachetnionego, hodowanego masowo przez włóścian, oraz znaczna pomoc rządu w postaci ulg przewozowych i przyznanych premii eksportowych. Polskie konie, zresztą typu wyłącznie roboczego, spotykają się z bardzo trudnymi warunkami konkurencji z końmi węgierskimi na rynkach szwajcarskim, włoskim, belgijskim, a nawet angielskim.

W roku bieżącym Węgry otrzymały zamówienie na dostawę dla tureckiej artylerji 400 ciężkich koni.

Interesujące jest dla zagadnień hodowli konia ciężkiego, typu artyleryjskiego, że Węgry, mimo braku u siebie gatunku zimnokrwistego, zdołały wytworzyć i masowo hodować typ konia roboczego grubego, zdatnego także do artylerji.

### ANGLJA.

— W Anglii daje się zauważyć ożywiony popyt na ciężkie konie robocze, wślad za czem podniosły się znacznie ceny na ten typ konia. Wobec tego zwiększyła się liczba pokryw o 30% w stosunku do ostatnich 3 lat. Jestto nowy dowód, że motor nie zdołał wyprzeć konia, jako siły pociągowej.

Ceny na inne gatunki koni użytkowych, mimo kryzysu, utrzymują się w dalszym ciągu na poziomie. Tak np. lord Barnby sprzedał stawkę 22 hunterów za 2830 funtów, co wynosi za 1 konia około 4.000 złotych. Cena przeciętnego konia wierzchowego waha się w granicach od 1500 do 2400 zł.

Angielskie Towarzystwo hodowli Hackney'ów wydało 39-ty tom swego Studbooku,

zawierającego 238 ogierów, 428 matek i 251 źrebiąt.

Na wielkiej wystawie Hackney'ów w Bournemouth zwycięstwo championatu otrzymał 16-letni ogier Bertrano, własność H. Hinrichsena, zajmujący przez szereg lat czołowe miejsce w hodowli tego typu. Syn jego, Salford City, został odznaczony I nagrodą.

### SZWECJA.

— Szwedzki państwowy nadkoniuszy (Oberlandstallmeister), p. Albert Lindström, po 17 latach prowadzenia królewskiego zarządu stadnin, przeszedł w stan spoczynku w wieku 74 lat, w pełni sił i zdolności do pracy. P. Lindström stworzył szwedzką znaną stadnię Flyinge na podkładzie krwi hannowerskiej. Był on wielkim zwolennikiem niemieckiego konia szlacheckiego i w swych działaniach nad podniesieniem szwedzkiej hodowli posiłkował się materiałem niemieckim, zwłaszcza wschodnio-pruskim.

W Szwecji czynnych było w sezonie kopulacyjnym 104 ogiery, w tem 60 w znanej stadninie Flyinge.

### WYNIKI WIĘKSZYCH GONITW ZAGRANICZNYCH.

Budapeszt, 20 sierpnia.

St. Stefans Preis, 34.500 pengö — 1.800 m.

1. Aderno, 3 l. og. gn. (Light Hand — Alacis) st. Lesvár, 44 kg., ż. A. Toth.

2. Orpington, 4 l. og. (po Guzman), 49½ kg., ż. V. Esch.

3. Siker, 5 l. kl. (po Light Hand), 59 kg., ż. Csuta.

b. m.: Admiralis, Canova, Ducky, Livius, Casanova, Kiszombor.

Wygrane o łeb — łeb. Czas: 1:53. Tot.: 43, 18, 21, 23:10.

Deauville, 20 sierpnia.

Prix Morny, 100.000 fr. — 1.200 m. dla 2-latków.

1. Brantome, og. gn. (Blandford — Vitamine) bar. E. de Rothschild, 56 kg., ż. C. Bouillon.

2. Fanar, og. (po Pharos) 56 kg., ż. G. Duforez.

3. Macestar, kl. (po Banstar), 55 kg., ż. C. Elliott.

b. m.: Mary Tudor, Easton, Padichah, Master of the Rolls, Bibelot, Silver Plated, Laque d'Or, P. C. C.

Wygrane o 1½—2 dł. Czas: 1:18,2. Tot.: 20, 12, 17, 14:10.

Ostenda, 27 sierpnia.

Grand International d'Ostende, 600.000 fr. — 2.200 m.

1. Crapom, 3 l. og. gn. (Cranach — Pompea) E. del Soldo, 55 kg., ż. P. Caprioli (koń włoski).

2. Nitsichin, 5 l. kl. gn. (Achtol — Latium) D. Kennedy, 58 kg., ż. M. Beary (koń angielski).

3. Gris Perle, 4 l. og. kaszt. (Brabant — Mauve) James Hennessy, 60 kg., ż. R. Brethes (koń francuski).

b. m.: Le Cacique, Karry On, Le Grand Cyrus, Solenoid, Casteau, Generalissime, Kephte, Coque de Noix, Sire d'Halewyn, Henin (zastrzelony).

Wygrane o szyję — kr. szyja. Tot.: 38, 17, 17, 23:10.

Deauville, 27 sierpnia.

Grand Prix de Deauville, 200.000 fr. — 2.600 m.

1. Queen of Scots, 3 l. kl. gn. (Dark Legend — Grand Princess) Gl. Hobson, 51½ kg., ż. W. Sibbritt.

2. Pick Up, 3 l. og. (La Farina — Cleopatre) E. Jonas, 53 kg., ż. F. Keogh.

3. Assuerus, 3 l. og. (Asterus — Slip Along) Cte O. de Rivaud, 55 kg., ż. A. Rabbe.

b. m.: Blue Roc, Bilbao IV, Flamand, La Bourrasque, Romarin, Dean Swift, Goodly, Saint Briac, Good Bess, La Souriciere, San Marco.

Wygrane o 1—½ dł. Czas: 2:50,6. Tot.: 91, 31, 85, 17:10.

Baden-Baden, 27 sierpnia.

Fürstenberg Rennen, 14.000 RM. — 2.100 m., dla 3 latków.

1. Unkenruf, og. gn. (Prunus — Note) M. Friedheim 53 kg., ż. M. Schmidt.

2. Arjaman, og. (po Herold), 55 kg., ż. E. Grabsch.

3. Calva, og. (po Sisyphus), 52 kg., ż. R. Zachmeier.

b. m.: Blitz, Herzog, Makarius.

Wygrane o łeb — 3 dł. Czas: 2:13,4. Tot.: 19, 13, 16:10.

Baden-Baden, 29 sierpnia.

Zukunfts-Rennen 14.000 RM. — 1.200 m., dla 2-latków.

1. Pelopidas, og. gn. (Landgraf — Pelopea) A. i C. v. Weinberg, 54 kg., ż. G. Streit.

2. Astronomer, og. (po Asterus), 55 kg., ż. W. Sibbritt (koń francuski).

3. Agalire, kl. (po Laland), 50 kg., ż. B. Hamann.

b. m.: Souris d'Hotel (koń francuski), Legation, Marmolata.

Wygrane o 3—1½ dł. Czas: 1:13,4. Tot.: 32, 17, 19:10.

### Warunki prenumeraty czasopisma „JEŹDZIEC I HODOWCA“

Rocznie 50 zł., z góry za rok 45 zł., za pół roku 25 zł., kwartalnie 12 zł. 50 gr., miesięcznie 5 zł. — Wojskowi, urzędnicy państwowi i pracownicy instytucyj sportowo-hodowlanych korzystają z 20% zniżki.

Prenumerata roczna za dodatek „WIADOMOŚCI WYŚCIGOWE“ wynosi dla prenumeratorów „JEŹDŹCA I HODOWCY“ 15 zł. Zmiana adresu 50 gr.

Adres redakcji i administracji: Warszawa, Mazowiecka 16. Tel. 220-26. Adres telegr.: „Jeździec—Warszawa“. Rachunek w PKO 6161. Redakcja nie zwraca rękopisów i zastrzega sobie prawo czynienia zmian i skrótów w nadsyłanych artykułach, oraz decyzji co do terminu ich umieszczenia.

Cena numeru pojedynczego 1 zł. 75 gr.

Nr. 25

CENA OGŁOSZEŃ: Cała strona 200 zł., ½ strony 100 zł., ¼ strony 50 zł. 1/8 strony 30 zł. Przed tekstem 50% drożej. Na okładce 25% drożej. Drobne ogłoszenia po 10 gr. za wyraz; handlowe po 20 gr. za wyraz; grube litery po 20 gr. za wyraz. Najniższa opłata za drobne ogłoszenia 2 zł. Znaki pisarskie liczą się za wyrazy.

Za sporządzenie kliszy ilustracyjnej w drobnych ogłoszeniach i kronice zł. 10.

W numerach ozdobnych wszystkie ogłoszenia o 50% drożej.

Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Jeździec i Hodowca“, Warszawa, Mazowiecka 16.

# „Jeźdźca i Hodowcy“

zwraca się z uprzejmą prośbą do p. p. Hodowców o nadsyłanie wiadomości ze stad, które będą bezinteresownie pomieszczone w kronice „Jeźdźca i Hodowcy“.

Ze względu na wielkie zainteresowanie danymi z czołowych stad polskich, Redakcja prosi obecnie o przysyłanie danych o przychówku tegorocznym.

## Towarzystwo Hodowli Konia Arabskiego

OGŁASZA,

że poważna stajnia wyścigowa przyjmie na procenty

### KONIE ARABSKIE

urodzone w 1931 r. i zameldowane do Produce 1934 oraz do Derby 1935 r.

Zgłoszenia skierowywać do Sekretariatu Towarzystwa: Warszawa, Al. Ujazdowskiego 39 m. 5.  
Telefon 9-10-40.

W STADZIE WŁADYSŁAWA HR. PINIŃSKIEGO są dwie nadliczbowe klacze stadne na sprzedaż: Cherubim (Thrush-White Heart po St. Serf) ur. w Anglii w r. 1918.

Ilschen (Augias-Glycinie po Nuage albo Caius) ur. w Niemczech w r. 1927. Obie klacze stanowiące w r. 1933, og. Torelore.

Bliższych szczegółów udziela zarząd stadni w Suszczynie gm. Proszowa.

WYDAWNICTWO Min. Roln. i Reform Roln.

### OGIERY REPRODUKTORY PAŃSTWOWYCH ZAKŁADÓW CHOWU KONI, 1933

Rejestr obejmujący: numer, nazwę, pochodzenie, rasę, maść, rok i miejsce urodzenia ogierów państwowych oraz stacje rozplodowe na których ogierzy te są rozmieszczone w roku 1933.

Do nabycia w Zarządzie Państwowego Stada Ogierów w Sierakowie woj. poznańskie, poczta w miejscu.

Cena zł. 3 —, z przesyłką za zaliczeniem pocztowym zł. 4.80.

## Kawiarnia- Cukiernia „ADRIA“

w Warszawie

zawiadamia, że znakomity zespół pod dyktando znanego skrzypka-wirtuoza EUGENJUSZA LANDOWSKIEGO i HENRYKA PEWZNERA popularnego i znanego P. T. Publiczności kompozytora

### KONCERTUJE

od dnia 1 września b. r. od godz. 6-tej popoł. do zamknięcia lokalu.

W soboty, niedziele i święta poranki!

# JEŹDZIEC i HODOWCA

WARSZAWA: DNIA 1 WRZEŚNIA 1933 R.

---

---

## WARUNKI PRENUMERATY

ROCZNIE . . . . .	Zł. <b>50</b>
Z GÓRY ZA ROK . . .	Zł. <b>45</b>
ZA PÓŁ ROKU . . .	Zł. <b>25</b>
ZA KWARTAŁ . . . .	Zł. <b>12,50</b>
MIESIĘCZNIE . . . .	Zł. <b>5</b>

Wojskowi, urzędnicy państwowi i pracownicy instyt.  
sportowo-hodowlanych korzystają z 20%<sub>0</sub> zniżki.

---

---

ADRES REDAKCJI:

MAZOWIECKA 16, TEL. 220-26

ADRES TELEGR.: „WARSZAWA - JEŹDZIEC“

RACHUNEK W P. K. O. 6161.